

ggio Emilia, 17 maggio 2008

*i Soci della Società Ornitológica Reggiana*

# LES NOUVELLES

## CONFÉDÉRATION ORNITHOLOGIQUE MONDIALE



**2018-2ºSEM  
Nº140**

<i>Il giorno 17 maggio 1938, in Reggio Emilia, gli amici:</i>	
BERGOMI PIETRO	FERRARI AGOSTINO
BERNAROLI ROBERTO	GANASSI ALDO
BOIARDI ARNALDO	GARDI ABELE
BONI PAOLO	GAZZOTTI GIULIO
BRINI DOMENICO	GUATTERI ATTILIO
CAPRARI ORESTE	IOTTI CIRO
CODA FAUSTO	LASAGNI ADELMO
CURTI EDMONDO	LUSUARGHI EDOARDO
DIONIGI VIVALDO	MASINI ROBERTO
FANTI OLGA	MESSORI FERDINANDO
<i>diedero ali ed anima ad una splendida creatura, la Società Aviologica Reggiana, che continua a librarsi nel cielo, alimentata dalla nostra passione e dal loro esempio.</i>	
<i>Reggio Emilia, 17 maggio 2008</i>	
<i>i Soci della Società Ornitológica Reggiana</i>	



# ornipharma.com

Le spécialiste Européen des compléments alimentaires de l'Oiseau

**TOUT-EN-UN NAISSANCE CROISSANCE**

**7 produits en un seul !**  
**pour optimiser DEMARRAGE / CROISSANCE**

**moins de mortalité  
 croissance rapide  
 sevrage facilité**



- + COMPLET**
- + CONCENTRÉ**
- + ÉCONOMIQUE**

## **TOUT-EN-UN NAISSANCE CROISSANCE**

vitamax  
 orniproven  
 megacholine  
 orniroyal

megaproteine  
 oligomineral  
 ornilevure



MONDIAL TOURS 2011



PORTUGAL



REGGIO EMILIA



MONDIAL ESPAGNE



BELGIQUE



ORNIPHARMA  
 Sponsor Officiel

**Plébiscité par les meilleurs éleveurs**

2<sup>o</sup> Sem. 2018 - Nº 140

## SALUTATION DU PRÉSIDENT GÉNÉRAL

### Greetings from the General President



Cette année 2019, la Nederlandse Bond van Vogelliebbers (NBvV) organise et promeut le 67eme Championnat de la Confédération Ornithologique Mondiale.

Et c'est précisément en Hollande, que nous sommes rentrés un an de plus avec la conviction que nous venions dans notre maison d'origine. Ce n'est pas en vain que notre Confédération a son siège à La Haye et que sa Chambre de Commerce nous a légalement reconnu nos statuts.

La COM compte actuellement 48 pays affiliés de différents continents et une longue liste de pays candidats à l'adhésion.

Heureusement, elle est en bonne santé, mais nous devons être très attentifs aux divers règlements qui affectent le transport et la possession de nos biens : oiseaux domestiques. Il faut reconnaître que, malgré des divulgations des protectionnistes et extrémistes, nous, éleveurs de oiseau tenons une place de premier rang, parmi les réservés pour la sauvegarde des espèces menacées.

Les plus de 24 800 spécimens participant cette année au championnat du monde à Zwolle, tous nés et élevés dans la sphère domestique et entourés d'anneaux métalliques fermés, sont une preuve irréfutable de l'esprit de notre loisir. La preuve qu'il devrait suffire aux organismes officiels de démontrer la nécessité de protéger nos activités et de faciliter les transports, ainsi que d'améliorer les conditions douanières des pays non membres de l'Union Européenne.

La protection des oiseaux dans la nature est un fait que nous partageons et respectons. L'élevage domestique de beaucoup de ces espèces n'est pas du tout une activité contraire à la protection, mais plutôt une activité complémentaire. Si depuis des siècles le genre humain a détruit l'environnement par ses activités économiques et industrielles, nous enregistrons aujourd'hui que le souci de préserver notre environnement est unanimement souhaité par la grande majorité de nos éleveurs.

Dans l'attente de pouvoir vous saluer personnellement à Zwolle en janvier prochain, recevez mes salutations les plus chaleureuses et des vœux pour une prochaine année pleine de nids et de nouveaux oiseaux dans leurs volières.

Bernardino Yeves-Valero  
Président Général Adjoint

Les Nouvelles n°140



Confédération Ornithologique Mondiale

## GREETINGS FROM THE GENERAL PRESIDENT



This year 2019, the Nederlandse Bond van Vogelliefhebbers (NBvV) organises the 67 th COM World Show.

And it is precisely in Holland, where we begin another year thinking that we once again coming original home. It is not in vain that our Confederation is seeded in The Hague, and that the Dutch Chamber of Commerce has legally recognized our Statutes.

The COM has at the moment 48 affiliated countries of the different continents and a long list of countries wishing to join our ranks.

Happily, we are in good health, but we should be carefully to the several regulations that affect transport and the keeping of our attention: domestic birds.

It must be recognized that, despite the critics of protectionists and extremists, we as breeders have our role, and a main one, enabling the safeguard and preservation of the different species, some of them at risk of extinction.

The more than 24 800 specimens that will participate in the Zwolle World Show, all born and raised in domestic environment, and closed ringed, constitute an irrefutable proof of the spirit of our hobby.

A proof that should be enough for convincing public authorities to protect our activities and facilitate the transport and the issuing of permits regarding the participation of countries not belonging to the European Union.

The protection of birds in nature is a need that we share and support. The domestic breeding of several of these species is not a contradictory activity regarding protection but otherwise a complementary one.

If for centuries, the human kind has destroyed the environment by reason of economic activity, it is currently a common wish of our breeders to support environmental protection in all ways possible.

Hoping to be able to salute you personally in Zwolle in January, please accept my warmest regards and best wishes for the next year with full nests and plenty of new birds in your flights.

Bernardino Yeyes-Valero  
Deputy General-President

2º Sem. 2018 - Nº 140

## COMITÉ DIRECTEUR DE LA C.O.M. (C.O.M. Board of Directors)



### PRÉSIDENT GÉNÉRAL (General-President)

**Carlos Fernando RAMÔA**  
 Rua Maria da Paz Varzim, 111, 4º andar poente  
 P - 4490-658 PÓVOA DE VARZIM - Portugal  
 Tél. +351 96.9011071  
 Email: vilardemouros@hotmail.com



### PRÉSIDENT GÉNÉRAL ADJOINT (Deputy-President)

**Bernardino YEVES VALERO**  
 Calle Herrero, 67, bajo  
 E - 12005 CASTELLON - Espagne  
 Tél.: +34.669 44 99 94  
 E-mail: b.yeves@gmail.com



### VICE-PRÉSIDENT (Vice-President)

**Giuseppe IELO**  
 Via Carcere Nuovo, 16 G  
 I - 89133 Reggio Calabria - Italie  
 Tél.: +39 3282588796/ Portable: +39 3384870485  
 Email: peppeiel@gmail.com



### VICE-PRÉSIDENT (Vice-President)

**Slobodan KULIC**  
 Janka Katicano n° 10  
 16000 Leskovac, Serbie  
 Tél.: + 381 64 9941080  
 E-mail: slobodan.kulic@yahoo.com



### SECRÉTAIRE GÉNÉRAL (General Secretary)

**Marie-Claire TARNUS**  
 23, Chemin du Vieux Four  
 83150 Bandol - France  
 Tel.: +33 494291221 GSM: +33 661716562  
 email: marieclairetarnus@wanadoo.fr



### SECRÉTAIRE GÉNÉRAL ADJOINT (Assistant Secretary)

**Jose Manuel YELAMOS Moreno**  
 c/ Ruben Dario, 10, local 1 bajo  
 18800 Bza (Granda) - Espagne  
 Tél. : +34 682195301  
 Email: jomayemo@yahoo.es



### TRÉSORIER GÉNÉRAL (Treasurer)

**Christian LEMEE**  
 Kerlouinière - 31 rue de l'océan  
 F - 44210 PORNIC - France  
 Tél. : 33 (0)608 582618  
 Email: christian.lemee@sfr.fr

Les Nouvelles n°140



Confédération Ornithologique Mondiale

## COMITE EXECUTIF D.M.J. - C.O.M. (D.M.J. Executive Committee)



**PRÉSIDENT (President)**

**Roberto ROSSI**

Via Nicolò Tommaseo, 270

I - 47023 CESENA - Italie

Tél.: +39 0547.333506 / Fax: +39 0547.333506

Email: robertorossicesena47@gmail.com



**VICE-PRÉSIDENT, responsable des sections "faune européenne" (G), et "hybrides" (H)**  
**Vice-President, member responsible for the "European Birds" (G) and "Hybrids" (H) sections**

**Gino CORTESE**

Piazza Scuole Pie, 7

I - 00044 FRASCATI - ROMA - Italie

Tél.: +39 06.9420108 / +39 334.9582740

Fax: +39 06.45472632 / Email: gino.cortese@tiscali.it



**SECRÉTAIRE, responsable sections "exotiques" (F, O et P)**

**Secretary and member responsible for the "Exotic birds" sections (F, O and P)**

**Alessandro PAPARELLA**

Via G. Pascoli, 27

I - 84092 BELLIZZI - SALERNO - Italie

Tél.: +39 0828.355992 / Fax: +39 0828.355992

Email: sandropaparella@gmail.com



**Membre responsable "canaris de chant", sections (A-B-C)**

**Member responsible for "Song Canaries" sections (A, B and C)**

**Joris PIETERS**

Parklaan 6, 9900 Eeklo - Belgique

Tél.: +32 09.3777837 / +32 0476.555835

E-mail: joris.pieters@telenet.be



**Membre, responsable section "canaris de couleur" (D)**

**Member responsible for "Colour Canaries" section (D)**

**Jose Manuel Saraiva FERNANDES**

Quinta das Laranjeiras, Praceta da Independencia, Lt 3

Seixal (Lisboa), Portugal

Tel: +351 938351004, email: jrffernandes@gmail.com



**Membre, responsable "canaris de posture", section E**

**Member responsible for "Posture Canaries" section (E)**

**FRANÇOIS Vuillaume**

Rte. du Jura, 40, 2926 Boncourt, Suisse

Tél.: +41 324755518, GSM. +41 792227553

Email: vuillaumef@gmail.com



**Membre responsable sections P. Ondulées (I) et Psittacidés (J-K-L-M-N)**

**Member responsible for Budgerigars (I) and Psittacines (J-K-L-M-N) sections**

**Jean-Pierre ROTZETTER**

Hauptstrasse, 77

CH - 1715 ALTERSWIL - Suisse

Tél.: +41 26.4940402 / +41 79.6845262 / Fax: +41 26.4940402

Email: rotzjp@bluewin.ch



2<sup>o</sup> Sem. 2018 - Nº 140

## H.S. - HÉMISPHÈRE SUD (SOUTHERN HEM.)



Au Congrès Statutaire de la C.O.M. Cesena 2018, Monsieur **Bernardo Williamson** (Uruguay) a été nommé comme délégué du Comité Directeur pour les pays Hem.Sud et Continent American.

At the Cesena 2018 C.O.M. statutory Congress, Mr. **Bernardo Williamson** (Uruguay) was named as the CD COM delegate for the Southern Hem. and the american continent member-countries.

## SERVICE INFORMATIQUE (COMITÉ) - INFORMATIC SERVICE (COMMITTEE)



**Responsable (Responsible):** **Rui Vale** (Portugal)

**Coordination CE OMJ:** François Vuillaume (Suisse/Switzerland)

**Coordination CD COM:** Jose Yélamos (Espagne/Spain)

## MEMBRES D'HONNEUR C.O.M. (C.O.M. MEMBERS OF HONOUR)



**PRESIDENT D'HONNEUR C.O.M.  
(C.O.M. Honorary President)**

JACQUES PHILIPPE  
Chaussé Reine Astrid 86, bte 23  
B - 1420 BRAINE L'ALLEUD - Belgique

## LES DONNÉES DE LA C.O.M. (The C.O.M. bank account details)

COMPTE C.O.M. (C.O.M. Bank account): Banque (Bank):  
CRÉDIT - MUTUEL (France)

ADRESSE (Address): 45 Avenue du Marechal Foch BP 52,  
44503 LA BAULE CEDEX (France)  
N° 00010753201, BIC: CMCIFR2A

IBAN: FR76 1027 8360 0900 0107 5320 104

La C.O.M. est enregistrée sous le numéro V.413.416  
auprès de la Chambre de Commerce de La Haye, Pays-Bas.  
(The C.O.M. is registered under number V.413.416  
of the The Hague Chamber of Commerce, The Netherlands)



Confédération Ornithologique Mondiale

## ELECTIONS C.O.M ET D.M.J. - C.O.M. AND D.M.J. ELECTIONS

**Elections pour le Comité Exécutif D.M.J. au Congrès de Zwolle (Pays-bas) 2019**  
**Elections for the D.M.J. Exec. Committee at the DMJ Congress in**  
**Zwolle (The Netherlands) 2019**

- Poste: Président, Position: President

- ROBERTO ROSSI (ITALIE - ITALY)



**80<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE - 80<sup>o</sup> ANIVERSARY**  
**SOCIETA ORNITOLOGICA REGGIANA**



I<sup>o</sup> Sem. 2018 - N<sup>o</sup> 139**ELECTIONS C.O.M ET D.M.J. - C.O.M. AND D.M.J. ELECTIONS****Elections pour le Comité Directeur C.O.M. au Congrès de Zwolle (Pays-bas) 2019  
Elections for the C.O.M. Committee at the COM Congress in Zwolle (The Netherlands) 2019****■ Poste: Président , Position of President**

-ANTONIO SPOSITO (ITALIE/ITALY)



-CARLOS FERNANDO RAMÔA (PORTUGAL)

**■ Poste: Vice-President, Position of Vice-president**

-ALBERTO RUBENS (ISRAEL)



-ALBERT ZOMER (PAYS BAS/HOLLAND)



-SLOBODAN KULIC (SERBIE/SERBIA)

**■ Poste: Trésorier, Position of Treasurer**

-CHRISTIAN LEMEE (FRANCE)



Confédération Ornithologique Mondiale

## RÉUNION DU COMITÉ DIRECTEUR DE LA COM MONTEVIDEO, LE 3 AOUT 2018

Tous les membres du CDCOM sont présents à 9.00h

- CR divers :  
Le Président et la Secrétaire informe des différentes affaires en cours.
- Courrier reçu et envoyé depuis la dernière réunion
- Mondial 2018 Montevideo, point de situation

Le concours et les examens OMJ se sont bien déroulés les membres COM ont jugés ou supervisés les opérations.

Le CD COM remercie particulièrement Miguel Penso et Miguel Sanfelix qui ont convoyé les oiseaux européens.

Demain samedi 4 à partir de 10h, à l'exposition conférences techniques vétérinaires et présentations par le président de la C.O.M. A 20h soirée de gala.

Au niveau comptable il est demandé à l'organisation : 0.40€ par oiseau et le paiement des frais des juges.

- Préparation réunion avec les pays HS et Américains  
La réunion aura lieu à 17h : (José Yelamos sera le rapporteur).  
La réunion sera informelle le but étant de répondre à toutes les questions que se posent les pays présents

• Cas disciplinaires (Internationales 2017 et Mondial Cesena 2018)  
Cesena, 2018, disparition d'oiseaux : le président présente les propositions de sanctions envers les éleveurs soupçonnés, une longue discussion s'engage,, la question principale est dans l'état actuelle de nos statuts et règlements

A la majorité (un vote contre) le CD COM confirme les décisions.. Les éleveurs et leur fédération seront avertis ainsi qu'une publication dans les Nouvelles.

- Candidatures et élections au Congrès COM 2019 à Zwolle  
Au poste de Président OMJ : un candidat : Roberto ROSSI (Italie), sortant rééligible.  
Au poste de Président Général COM : deux candidats : Carlos Fernando Ramôa (Portugal), sortant rééligible, Antonio Sposito (Italie).  
Au poste de Vice-Président COM : trois candidats : Slobodan Kulic (Serbie), sortant rééligible, Avi Rubens (Israël), Albert Zomer (Pays-Bas).  
Au poste de Trésorier Général : un candidat : Christian Lemée (France), sortant rééligible

• Mondial Zwolle 2019, ajournement de la situation, cahier des charges  
Le Président et le trésorier se sont rendus à Zwolle pour la signature du cahier des charges.

• Mondial 2020, Portugal : Cahier des Charges, Calendrier, Réunion sur place.  
Lecture du cahier des charges, pas de remarques particulières. Une réunion du CD COM aura lieu au Portugal fin juin (proposition 29 juin 2019)

- Mondial 2021, information du Président General  
Le président a rendez-vous avec le ministère turc le 14 aout 2018. Il sera abordé le retour des oiseaux en Europe. Comme convenu la décision finale sera prise au printemps 2019.

2<sup>o</sup> Sem. 2018 - Nº 140

## RÉUNION DU COMITÉ DIRECTEUR DE LA COM MONTEVIDEO, LE 3 AOUT 2018

- Prochains mondiaux et candidatures pour 2023
- 2022 : Espagne . Candidatures pour 2023 : la candidature de l'Italie est accepté, et devra être validée au Congrès de Zwolle 2019
- Expositions internationales 2018, Mise à jour des détails, superviseurs
  - Congrès OMJ 2018 à Cervia, analyse des propositions et des considérations du CE OMJ
  - Finances COM, ajournement : A supprimer Venezuela.
  - Règlement Disciplinaire et de déontologie de la COM

Les propositions sont présentées par le Président-General, une lecture est effectuée.

Les propositions sont approuvées et seront envoyées aux pays-membres pour ratification à Zwolle 2019. Une analyse sur le besoin d'adaptation des statuts sera étudié.

- Règlement interne du CD COM
- Relations du CD COM avec le CE OMJ

Giuseppe Ielo, demande s'il peut être le représentant. Tous les membres sont d'accord.

- Règlement du convoyage, et des opérations d'enlogement, délogement et transferts d'oiseaux aux mondiaux et internationaux COM

La Secrétaire-général présente sa proposition, celui-ci reçoit un accord de principe, il sera inclus au cahier des charges du Mondial 2020.

- Statuts et règlements : ajournements

Une comparaison doit être effectuée entre le nouveau règlement OMJ et le code disciplinaire et déontologie COM/OMJ afin que les répétitions soient supprimées

- Admission de nouveaux pays-membres : Mexique

La candidature du Mexique est complète, elle reçoit un accord de principe et sera présentée au Congrès statutaire 2019 à Zwolle.

- Logiciel SISCOM – Information et procédure pour 2018

Le logiciel SISCOM a été utilisé au Mondial H.S. à Montevideo, il sera utilisé dans plusieurs pays pour des expositions internationales et il sera ajusté au fur et à mesure pour le Mondial 2019 à Zwolle.

- Règlement COM pour l'émission de bagues officielles. Point de situation

Le président propose d'établir un cahier des charges en tenant compte des spécificités de chaque pays, pour régulariser les problèmes récurrents de disparité des bagues selon les pays. Il est indispensable de connaître la liste des fournisseurs de bagues.

- Rapport sur la mise à jour du fichier des pays-membres.

Malgré plusieurs rappels le fichier des pays membres n'est toujours pas complet.

La publication sur le site Internet des pays à jour et le logiciel SISCOM nous permettront peut-être d'établir cette mise à jour

- Autres informations et diverses.

- Calendrier des prochaines réunions CD COM : Reggio Emilia en novembre, autres.

Réunions à Reggio Emilia jeudi 22 novembre 2018, et Povoa de Varzim (Portugal) en juin 2019

19h fin de la réunion

Marie Claire TARNUS  
Secrétaire Général COM

Carlos Fernando RAMÖA  
Président Général COM



Confédération Ornithologique Mondiale

LES NOUVELLES N°140

## MEETING OF THE CD COM AT MONTEVIDEO AUGUST 3, 2018

All the member of the CD COM are present at 9.00h

Agenda of the day :

- General reports:

The General President and the Secretary give some information about different subjects

- Mail received and sent since the last meeting
- 2018 Montevideo World Show, resume of the current situation

The show and the OMJ exams have been organized and the COM members have judges the show, and supervised all the judging procedures

The CD COM wishes to thank the cooperation of Mr. Miguel Penzo and Mr. Miguel Sanfelix that have been the convoyeurs of the European birds.

On the Saturday 4, from 10h, several veterinarian conferences will be held as well as a presentation by the COM President. At 20h a Gala dinner will be organized.

On the financial aspect a fee of 0.40 Euros per bird was paid by the organisation committee as well as the judges expenses.

- Preparation of the meeting with the American countries and SH

The meeting will be held at 17h. Jose Yelamos will make the report

The meeting will be informal, the objective is to listen to all the opinions and to address every aspects resented by the member countries and those present.

- Disciplinary cases(International Shows 2017 and Cesena 2018 World Show)

Cesena, 2018, birds missing: the General-President presents the sanction proposals against the implicated breeders, a long discussion is entertained, the priority question is the current rCOM regulations and statutes.

By majority (one vote against) the CD COM confirms the decisions taken. The breeders involved and their federations will be notified and the decisions will be published in "Les Nouvelles"

- Candidatures and elections at the 2019 Zwolle Congress

For the post of OMJ President; one candidate, Roberto ROSSI (Italy), iending term, re-electable.

For the post of COM General President, two candidates: Carlos Fernando Ramôa (Portugal), ending term, re-electable and , Antonio Sposito (Italy).

For the post of COM Vice-President: three candidates: Slobodan Kulic (Serbia), ending term, re-electable, Avi Rubens (Israel), Albert Zomer (Holland).

For the post of Treasurer, one candidate:: Christian Lemée (France), ending term, re-electable

- Zwolle 2019 World Show, update on the situation, official contract: The President and the Treasurer went to Holland and the Cahier des Charges of the World Show was signed.

- 2020 World Show in Portugal: Cahier des Charges, Calendar, Meeting to be held locally.

The contract proposal was read out, nothing important noted. A meeting of the CD COM will be held in Portugal in late June. (Proposed the 29th of June)

- 2021 World Show : Information from the General-President

The President will have a meeting the 14th of august in the Turkish ministry in Ankara.

The questions regarding the return of the European birds after the show will be adressed.

A final decision about the organization of the Show in Istanbul will be take in the spring of 2019.

- Future World Shows and candidatures for 2023

2022 : Spain. Candidatures for 2023: the candidature from Italy is accepted and should be validated at the Zwolle 2019 Congress.

2º Sem. 2018 - Nº 140

## MEETING OF THE CD COM AT MONTEVIDEO AUGUST 3, 2018

- 2018 International Shows: update on the details, Supervisors.
- 2018 OMJ Technical Congress in Cervia, analysis of the proposals and OMJ considerations.
- COM Finances, update. Venezuela to be suppressed.
- COM Disciplinary Regulation and Deontology Code

The proposals are presented by the general-President, and both documents are read-out.

Both proposals are approved and will be sent to the member-countries, for ratification in Zwolle 2029. A analysis regarding the need of a statutory adaptation will be studied.

- CD COM Internal regulation
- Relations between the CDCOM and CE OMJ

Giuseppe Ielo asks to be nominated as the representative of the CD CPM towards the CE OMJ and this is accepted unanimously

- Regulation of convoyage, caging and take-out, and exchange of show birds during COM International and World Shows.
- The Secretary presents her proposal which receives the general agreement of the CD COM, and that shall be included in the 2020 World Show in Portugal official contract.
- Statutes and regulations : updates

A study must be made between the new OMJ regulation and the COM Disciplinary Regulation and Deontology code in order to suppress eventual disconformities.

- Admission of new member-countries : Mexico

The affiliation file of Mexico is complete and receives a general approval, to be submitted to the Zwolle 2019 Congress.

- SISCOM information system – Information and procedure for 2018

The SISCOM was used in Montevideo SH World Show and it will be used in several COM International Shows. It will be updated to be used in the Zwolle 2019 World Show.'

- COM Ring Regulation – information update

The President proposes that a special document should be established, previewing the details and specifications of the recognized COM rings. This document should solve the different characteristics if the rings used by the member-countries. It is indispensable to know who the suppliers of the rings are.

- Report about the update of the member-countries' database

Despite all the appeals, the member-countries' details is still not complete.

The SISCOM system and the registration in the COM Website should allow us to go ahead with the project.

- Other information.
- Calendar of the next CD COM meetings: Reggio Emilia in November, other.

Meetings scheduled for Reggio Emilia (Italy) the Thursday 22nd November 2018 and Povoa de Varzim (Portugal) in June 2019

Marie Claire TARNUS  
COM General Secretary

Carlos Fernando RAMÖA  
COM General-President

## COULEUR DES BAGUES (Ring colours)

Important: tout les oiseaux exposées avec bagues de couleur non conforme avec le tableau officiel peuvent être pas acceptés ou disqualifiés dans toutes les Expositions et Concours, y inclus les Expositions Internationales COM et les Mondiaux. Un nouveau reglement pour les bagues COM est en etude par le CD COM.

*Important: all birds ringed with coloured rings non conforming with the official COM table of colours can be refused or disqualified in all shows and competitions, including the COM International Shows and World Shows. A new regulation for the COM rings is under study by the CD COM.*

<u>Année/Year</u>	<u>Couleur/Color</u>	<u>RAL</u>
<u>2014</u>	<u>VERT/GREEN</u>	<u>6026</u>
<u>2015</u>	<u>VIOLET</u>	<u>4008</u>
<u>2016</u>	<u>ORANGE</u>	<u>2003</u>
<u>2017</u>	<u>BLEU FONCÉ/DARK BLUE</u>	<u>5019</u>
<u>2018</u>	<u>ROUGE/RED</u>	<u>3002</u>
<u>2019</u>	<u>NOIR/BLACK</u>	<u>9005</u>
<u>2020</u>	<u>VERT/GREEN</u>	<u>6026</u>
<u>2021</u>	<u>VIOLET</u>	<u>4008</u>
<u>2022</u>	<u>BRUN/BROWN</u>	<u>8015</u>
<u>2023</u>	<u>BLEU FONCÉ/DARK BLUE</u>	<u>5019</u>
<u>2024</u>	<u>ROUGE/RED</u>	<u>3002</u>
<u>2025</u>	<u>NOIR/BLACK</u>	<u>9005</u>

2<sup>o</sup> Sem. 2018 - Nº 140

Les Nouvelles n°140

## PROCHAINS MONDIAUX FUTURE WORLD SHOWS

HÉMISPHÈRE NORD (Northern Hemisphere)		HÉMISPHÈRE SUD (Southern Hemisphere)			
2019		Pays-Bas Holand  ZWOLLE	2018		Uruguay  MONTEVIDEO
2020		Portugal  MATOSINHOS	2019		Argentine  ARGENTINA
2021		Turquie Turkey  ISTANBUL	2020		Chili  CHILE
2022		Espagne Spain a designer to be designated	2021		à designer, to be designated
2023		Italie Italy a designer to be designated	2022		à designer, to be designated

**IMPORTANT:** les candidatures pour l'organisation du Mondial 2024 dans l'Hem. Nord sont acceptées jusqu'au 30 juin 2019.

Les candidatures doivent être adressées au President-General COM.

**IMPORTANT:** les candidatures pour l'organisation du mondial Hem. Sud 2021 sont à adresser au President General COM, jusqu'au 30 Juin 2019

*Important: the candidatures for the organization of the World Show 2024 in the Northern Hem. must be received by the 30th of june 2019.*

*The candidatures must be sent to the COM General President. Belgium and Italy have already sent a proposal to organise the World Show*

*Important:the candidatures for the organization of the World Show 2021 in the Southern Hem. must be sent to the COM General President until the 30 of june 2019*



Confédération Ornithologique Mondiale

## COTISATIONS DMJ ET COM - DMJ AND COM FEES

Nombre de membres individuels affiliés (y compris les membres des groupements affiliés) Total number of individual members (including affiliated societies's members)	Cotisation annuelle Annual membership fee
≤ 1000	200,00 euros
1001-3000	300,00 euros
3001-6000	500,00 euros
(ou ≥ 6001)	1.000,00 euros

COTISATION JUGE O.M.J.: 20 EUROS

ATTENTION: il est rappelé que les cotisations doivent être réglées avant le 31 mars de chaque année.

O.M.J. JUDGE'S FEE: 20 EUROS

ATENTION: we remind that all fees must be paid by the 31st of march of each year



2<sup>o</sup> Sem. 2018 - Nº 140**TABLEAU DE LA REGLE DES CONVOYEURS - CHART OF THE CONVOYERS RULE****ZWOLLE 2019**

<b>Número d'oiseaux inscrits Number of birds entered</b>	<b>Nombre de convoyeurs officiels Number of official convoyeurs</b>
1-50	1 (I)
51-300	1
301-800	2
801-1200	3
1201-1600	4
1601-2000	5
2001-2400	6
2401-2800	7
2801-3200	8
3201-3600	9
3601-4000	10
4001-4400	12
4401-4800	13

(I) En dessous de 51 oiseaux, le pays-participant aura le droit de nommer un convoyeur, mais il aura à supporter les frais de logement de son convoyeur. Le Comité organisateur supportera cependant ses frais de boissons et nourriture (y inclus une entrée pour la soirée de gala)

(I) With less than 51 birds, the participating member-country will have the right to nominate one convoyeur but will have to pay the hotel expenses of this convoyeur. The Organising Committee will only be responsible for the meals (including drinks) and a gala dinner ticket.

**NOUVEAU TABLEAU - NEW TABLE, CD COM DECISION A MONTEVIDEO****POUR MATOSINHOS 2020 ET PROCHAINS MONDIAUX - FOR MATOSINHOS 2020 AND FUTURE WORLD SHOWS**

<b>Número d'oiseaux inscrits Number of birds entered</b>	<b>Nombre de convoyeurs officiels Number of official convoyeurs</b>
1-50	1 (I)
51-150	1
151-400	2
401-750	3
751-1100	4
1101-1500	5
1501-1900	6
1901-2300	7
2301-2700	8
2701-3100	9
3101-3500	10
3501-3900	11
3901-4300	12
4301-4700	13





# MANITOBA

*la Qualità è nella nostra natura*

Depuis des décennies nous connaissons la qualité unique

*Alpi ste Canadienne*



L'Alpi ste de l'Indien est disposé en confettis de:

5kg et 25kg



MANITOBA s.r.l.  
Via Del moncello 9,  
26037 San Giovanni in Croce, (CR - Italy)  
Tel. +39 0375 310418 - Fax. +39 0375 91348  
info@manitobasrl.com - www.manitobasrl.com



2º Sem. 2018 - Nº 140



Confédération Ornithologique Mondiale

19

Les Nouvelles n°140



choose excellence  
choose Ornirings!



We are specialist in the production  
of all types of rings with laser or  
mechanical engraving for birds.

Our rings are the only ones in the market  
with interior bevelled on both sides,  
made from aluminium and stainless steel  
with laser engraving of the highest quality

2º Sem. 2018 - Nº 140



## MONDIAL 2019 WORLD SHOW

**PAYS-BAS - ZWOLLE - NETHERLANDS**

[www.com.mondial2019.nl](http://www.com.mondial2019.nl)



	PROGRAMMA	PROGRAM	PROGRAMA	PROGRAMME	PROGRAMM	PROGRAMA	PROGRAMA
03/01/2019	Aankomst convevoers	Conveyor's Arrival	Arrivo dei convogliatori	Arrivée des convoyeurs	Ankunft conveyor	Llegada Convoyeurs	Chegada de convevores
04/01/2019	Inbrengen vogels buitenland	Caging of the foreign birds	Ingbibbo dei soggetti stranieri	Entagement des oiseaux étranges	Einlieferung ausländische Vögel	Enjuiciamento de los pájaros extranjeros	Engajamento dos pássaros estrangeiros
05/01/2019	Inbrengen vogels Nederland	Caging of the Dutch birds	Ingbibbo dei soggetti Olandesi	Entagement des oiseaux Pays-Bas	Einlieferung Vogel Holland.	Enjuiciamento de los pájaros Países Bajos	Engajamento dos pássaros holandeses
	19.00	KM bijeenkomst*	Judges technicalmeeting*	Riunione tecnica giudice*	Reunion juge*	Richter Sammlung*	Reunião técica juizes*
06/01/2019	Keuring van de vogels	Judging	Giudizio dei soggetti iscritti a concorso	Jugement des oiseaux	Richten der Vögel	Enjuiciamientos	Julgamentos
07/01/2019							
08/01/2019	Organisatiedag	At the organisation disposal	A disposizione della organizzazione	à disposition de l'organisation	Zur verfügung Organisation	Organizacion	Organização
09/01/2019							
10/01/2019	10.00-17.00	Geopend voor publiek	Opening to the Public	Apertura al pubblico	Ouvert au public	Geöffnet für Besucher	Aberto al público
	11.00	Officiële opening	Opening ceremony	Inaugurazione	Inauguration officielle	Offizielle Eroffnung	Abertura oficial
11/01/2019	10.00-17.00	Geopend voor publiek	Opening to the Public	Apertura al pubblico	Ouvert au public	Geöffnet für Besucher	Aberto ao público
12/01/2019	10.00-17.00	Geopend voor publiek	Opening to the Public	Apertura al pubblico	Ouvert au public	Geöffnet für Besucher	Aberto ao público
	09.00	OMJ/COM congres**	ONAU/ COM Congresses**	Congresso OMJ/ COM**	Congrès OMJ/COM**	Kongress OMJ/COM**	Congresso ONAU/COM**
12/01/2019		Officiële prijsuitreiking	Award Ceremony	Serata di gale e di premiazione	Soirée de remise des prix	Siegerehrung	Cena de gala e palmarés
13/01/2019	10.00-16.00	Open voor publiek	Open to the public	Apertura al pubblico	Ouvert au public	Geöffnet	Aberto al público
13/01/2019	16.00	Teruggabe NL vogels	Take-out of the Dutch birds	Sgabbiò dei soggetti Olandesi	Délogement des oiseaux Pays-Bas	Auslieferung Holländischen Vogel	Devolução de los pájaros Países Bajos
14/01/2019		Teruggabe Butenlandse vogels	Take-out of the foreign birds	Sgabbiò dei soggetti stranieri	Délogement des oiseaux étrangers	Auslieferung Ausländischer Vogel	Devolução dos pássaros estrangeiros

\* Judges technical meeting, Fletcher Princess Hotel Epe-Zwolle, Delleweg 115, 8181 PW Epe, aanvangt 19.00 uur/hrs  
\*\* ONAU/COM Congresses at 09.00 hrs in Mondial 2019 hall (IJsselhallen)

**MONDIAL 2019 | 67<sup>th</sup> EDITION**

**67e COM Wereldshow voor Zang en Siervogels**  
**67e Championnat mondial des Oiseaux d'elevage**

**LOCATIE:**  
IJsselhallen Zwolle / Nederland  
7 tot en met 10 Januari 2019  
[com.mondial2019.nl](http://com.mondial2019.nl)



Confédération Ornithologique Mondiale

12 Sem. 2018 - Nº 140

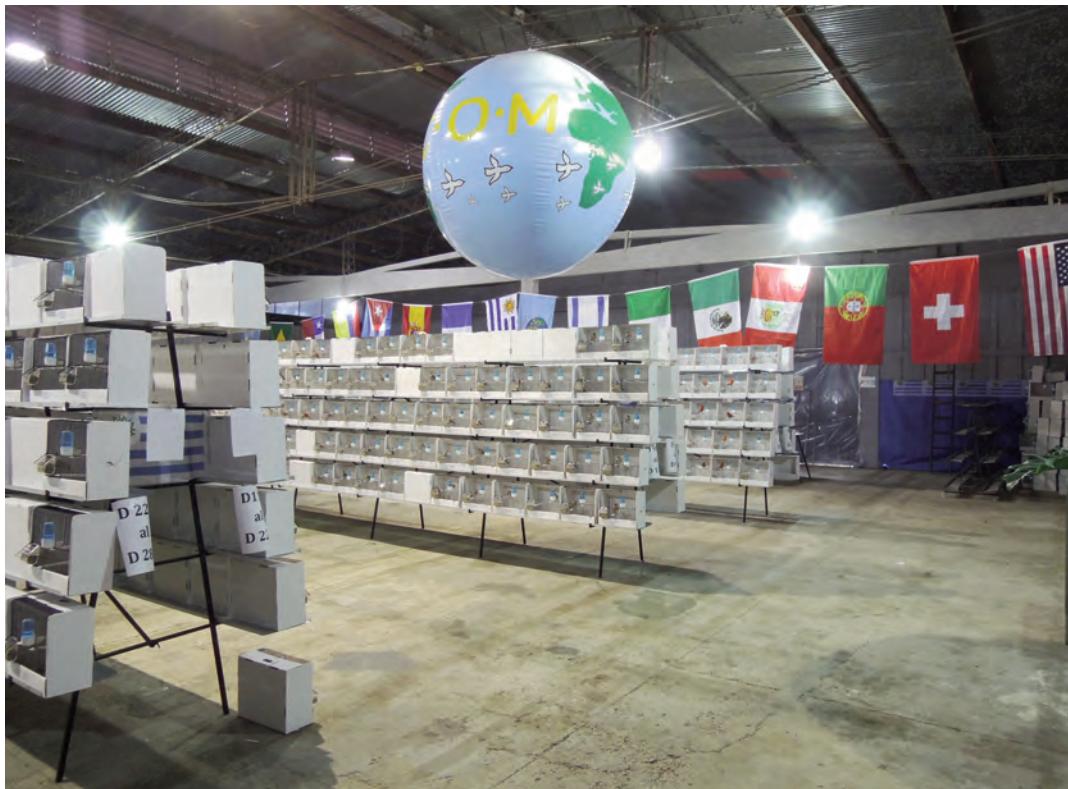
Les Nouvelles n°140



2º Sem. 2018 - Nº 140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018



Confédération Ornithologique Mondiale

23

Les Nouvelles n°140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018





**DEMERIO CARLA s.a.s.**

*Anelli per ornitologia*

*dal 1974*

Anelli per ornitologia in alluminio naturale, in alluminio anodizzato colorato, in acciaio inox e in alluminio extra duro naturale o anodizzato.

Bagues fermées pour oiseaux en aluminium naturelle, colorées en aluminium anodisé, en acier inoxydable et en aluminium dur anodisé ou naturelle.

Birds bands in natural aluminium, colored anodized aluminium, stainless steel and hard aluminium natural or anodized.

#### DIAMETRI INTERNI DISPONIBILI

*Alluminio naturale o anodizzato*

2	2.2	2.4	2.7	2.9	3.1	3.4	3.8	4.2	4.5
5	6	7	8	9	10	11			

*Alluminio extra duro o acciaio inox*

3.5	4.2	4.5	5	6	7	8	9.5	11	12.5
14									

*Serie grande in alluminio naturale o anodizzato*

13	15	16	18	20	22	24	27		

*SU RICHIESTA SI POSSONO ESEGUIRE DIAMETRI SPECIALI*



Ditta DEMERIO CARLA s.a.s.  
Di Cesa Marta & C.  
Via A. DIAZ 79  
10014 CALUSO (TO)  
Telefono: +390119833122  
Fax: +390119830963  
[www.dittademerio.com](http://www.dittademerio.com)  
e-mail: [info@dittademerio.com](mailto:info@dittademerio.com)

12 Sem. 2018 - Nº 140

# Les Nouvelles n°140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018



2º Sem. 2018 - Nº 140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018



Confédération Ornithologique Mondiale

2º Sem. 2018 - Nº 140

# Les Nouvelles № 140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018



2º Sem. 2018 - Nº 140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018



Confédération Ornithologique Mondiale

2º Sem. 2018 - Nº 140

## Les Nouvelles Nº 140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018



2º Sem. 2018 - Nº 140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018



Confédération Ornithologique Mondiale

2º Sem. 2018 - Nº 140

## Les Nouvelles Nº 140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018



2º Sem. 2018 - Nº 140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018

Les Nouvelles Nº 140



Confédération Ornithologique Mondiale



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018



2º Sem. 2018 - Nº 140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018



Confédération Ornithologique Mondiale



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018

### REUNION CON LOS PAÍSES AMERICANOS

Previamente al comienzo a la Asamblea/Reunión con los países americanos presentes, se produce la firma del acuerdo ofrecido por COM a las dos federaciones Mexicanas ( Federación de ornitología y de canaricultura de México, A.C.- FOCDM- y la Federación de canaricultura Mexicana, A.C.- FECAME-), para la constitución de la CONFEDERACION ORNITOLOGICA DE MEXICO- COM MEXICO; con la firma de este acuerdo se culminan años de gestiones a todos los niveles para conseguir que este gran país entre a formar parte de la familia COM, damos una deseada y calurosa bienvenida a nuestros flamantes compañeros.

Este CD está muy interesado en tener una toma de contacto con la realidad de todos los países miembro y en particular con los países americanos, dado el gran auge en su actividad ornitológica tanto a nivel técnico como a nivel de criadores. Es por ello que se promueven una serie de cambios tanto estatutarios como de reglamentos, para integrar a todos estos países en la función aglutinadora que es la COM.

Sin embargo, como todos sabemos el órgano de que dispone la COM actualmente para tomar decisiones es el Congreso Estatutario que tiene previsto desarrollarse únicamente en el Hemisferio Norte durante la celebración de su Campeonato Mundial, lo cual no es óbice para que se pueda desarrollar un congreso estatutario extraordinario en otras latitudes o bien, revisar nuestros estatutos para cambiar estas reglas y adaptarlas a una realidad global.

La actividad ornitológica de la COM, se centra principalmente en sus Campeonatos Mundiales y Campeonatos Internacionales, para lo cual las fechas de estos concursos deben estar fijadas con la antelación precisa para que la actividad ornitológica de los países integrantes no se vea afectada por estos campeonatos y al mismo tiempo se garantice la participación de todos los países miembros en los campeonatos mundiales e internacionales, a modo de ejemplo, se comenta como en el Hemisferio Norte el Campeonato Mundial se celebra durante la primera quincena de enero y todos los campeonatos Nacionales terminan antes de Navidad, para garantizar la participación en dicho concurso.

El Campeonato Mundial de julio, tradicionalmente se ha venido haciendo durante la segunda semana del mes de Julio, si bien este año, se atrasó por petición de FOB- Brasil-, aunque finalmente por motivos sanitarios no pudieron participar con aves en el campeonato mundial.

Es importante que se llegue a unas fechas de consenso con la suficiente antelación, para que dé tiempo a organizar las expediciones del resto de países y garantice la participación de todos.

Se pide la opinión de los presentes al respecto.

Argentina ve como fechas más favorables para la realización del Campeonato Mundial la primera quincena de Julio, mientras que Brasil ve más factible la segunda quincena, sobre todo



2º Sem. 2018 - Nº 140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018

### REUNION CON LOS PAÍSES AMERICANOS (cont.)

por los problemas sanitarios que tienen, obligación de cuarentena de 30 días y lo complicado de organizar la logística para preparar el Campeonato Brasileiro y además organizar la cuarentena para el Mundial al mismo tiempo.

Chile también ve las fechas complicadas al tener que realizar cuarentenas de aves con fechas muy justas antes del campeonato mundial, y además incorpora el tema de los cupos al debate.

Este CD, se remite a los reglamentos y estatutos que rigen la COM y por tanto sus campeonatos mundiales e internacionales, que no establecen este régimen de cupos, y que lo que fomentan son campeonatos mundiales abiertos a todos los criadores, este modelo es el que se sigue con enorme éxito de participación y aceptación entre los criadores de Europa, conoce la realidad de los países americanos y sus sistemas de cupos y clasificatorias previas de ejemplares.

Finalmente pide la palabra Alejandro Gallego, representante de Argentina y expone que el problema no es tampoco tan grave que finalmente son tres-cuatro países los que organizan Campeonatos Mundiales y que lo mejor es coordinar las fechas entre todos.

El Presidente COM, les indica que esta buena predisposición a colaborar es el camino que deben seguir y les indica que la fecha debe de estar fijada como tarde para el Congreso Estatutario del mundial de Zwolle, en enero 2019, para poder publicarlo en Les Nouvelles y que llegue la información a todos los países.

Otro tema problemático y recurrente son las enfermedades que afectan al desarrollo de nuestro hobby, en particular la gripe aviar, Newcastle, etc.., Avi Rubens ofrece la posibilidad de hacer diferenciación por especies para evitar el traslado de las especies más conflictivas y garantizar la participación, al menos, de las aves que no tienen tantos problemas.

Carlos Ramoa, indica que esto es muy difícil porque en la ornitología no hay el dinero suficiente para promover estos estudios y en caso de realizarse el estudio habría que hacer una vacuna para garantizar la salubridad de las aves en cuestión frente a esa enfermedad en particular ante las distintas Administraciones; aprovecha para reiterar su demanda de un responsable en cada país que pueda dirigirse frente a la Administración para resolver estos problemas sanitarios que pueden frustrar en cualquier momento nuestra actividad.

Javier Conti, nos hace partícipes de la experiencia de Argentina, que trabajan junto al Ministerio de Agroindustria, indica que la actividad de cría de aves no está regulada como tal, sino que estaban metidos como una actividad ganadera más, para evitar estar englobados y por tanto someterse a las mismas restricciones y exigencias que cualquier otra explotación ganadera, presentaron en el Ministerio toda la documentación necesaria y consiguieron que el canario se considerara animal doméstico y por tanto su actividad se separó de la ganadera, ahora el Ministerio regula los criadores y todos los criadores están registrados, lo que les

LES NOUVELLES Nº 140



Confédération Ornithologique Mondiale



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018

### REUNION CON LOS PAÍSES AMERICANOS (cont.)

ha otorgado unas garantías, en Europa también se está produciendo estos intentos desde la Administración por controlar esta actividad ornitológica sobretodo con algunas especies ornitológicas que se les exige un mayor control sanitario y de intercambio, sobre su procedencia, etc..

El Presidente Carlos Ramoa indica que el CD, está trabajando igualmente para la elaboración de un Cahier des Charges que sirve de marco normativo entre la entidad organizadora del Campeonato COM, sea Mundial o Internacional, y la propia COM, este documento es un detallado convenio entre las dos partes que garantiza el cumplimiento de unos requisitos para el buen desarrollo del campeonato, en el Campeonato Mundial de enero, funciona muy bien y se está trabajando para adaptarlo a las realidades del Campeonato Mundial de Julio. Respecto a las reglas técnicas de la OMJ, la voluntad de la COM y de la OMJ, es acercar posiciones entre todos los países miembros, para ello se ha tomado la medida de elaborar unas comisiones técnicas conjuntas donde todos los jueces se reúnen para debatir en sus respectivas secciones las propuestas que previamente los distintos países han enviado a la OMJ, estas reuniones se celebran cada dos años, de manera que los criadores tengan tiempo de asimilar cualquier novedad técnica que se incorpore y al mismo tiempo otorgar un periodo de permanencia de la norma y evitar confundir al criador, se anima a los países americanos a participar de estas jornadas en la medida de lo posible y aportar propuestas para enriquecer el debate.

Los jueces que enjuician los campeonatos mundiales e internacionales deben regirse por la normativa OMJ/COM y por supuesto ser todos jueces internaciones OMJ.

Del mismo modo se comunica que este CD quiere modificar la denominación de algunas secciones, para lo cual está promoviendo una consulta que eleva a los países presentes en orden de renombrar la sección F, que actualmente se denomina EXOTICOS, y agrupar las aves de esta sección en virtud de su lugar de origen, así sería FAUNA EUROPEA, FAUNA AMERICANA, etc...; se está tomando el pulso de los distintos países al respecto y la idea es poder hacer efectivo este cambio durante el Congreso del Mundial de 2.020.

Otra problemática actual que tenemos que solventar y se está trabajando duramente, porque es difícil la exigibilidad a los socios, es la relativa a que la COM pueda contar con una base de datos de quienes son su masa social, es decir, a quién representa COM, todos los temas que hemos tratado anteriormente requieren una colaboración necesaria de la Administración, ya que es ella la única que nos puede otorgar un status distinto de cualquier otra actividad ganadera y adquirir un rango deportivo, pero la Administración exige saber quiénes somos, a quién representamos, ahora mismo esta es una prioridad, que al menos en Europa con la nueva Ley de Protección de Datos, recientemente aprobada por el Parlamento Europeo, nos está generando problemas para conseguir nuestro objetivo y poder actuar en la consecución de nuestros objetivos, que son totalmente necesarios para poder continuar con nuestra actividad tal y como la entendemos.

2º Sem. 2018 - Nº 140



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018

### REUNION CON LOS PAÍSES AMERICANOS (cont.)

Queremos igualmente revisar los estatutos y reglamentos en orden a establecer cuando se pierde la condición de socio, si bien las condiciones de ingreso están perfectamente reguladas, falta regularizar cuando un miembro puede dejar de serlo.

Aprovechando este tema se hace un llamamiento para ver si alguien tiene la posibilidad de ponerse en contacto con dos socios que no dan respuesta a las distintos intentos de ponerse en contacto con ellos, se ofrecen Giordano Penteado para ponerse en contacto con Venezuela y Julio Mas Ferrer con Puerto Rico.

Carlos recuerda que la COM está enviando Les Nouvelles a todos sus colegiados OMJ, por lo que ruega a los responsables de cada país que revisen las direcciones a fin de evitar devoluciones de los envíos.

Sin ningún otro tema que tratar, se levanta el foro, en Montevideo a 4 de agosto de 2018.

Jose Manuel Yelamos Moreno, Secretario-adjunto.



Confédération Ornithologique Mondiale

**FEDERAÇÃO  
ORNITOLÓGICA  
DO BRASIL - FOB**

**OBJO**

**Centro de Eventos Luiz Fernando Fachini Beraldi**  
Av. Luciano Consoline, 1500 - Beija Flor - Itatiba - SP  
Cx. P.º 340 - 13256-970 - Tel: (11) 4524.4403

**FOB** • Declarada de Utilidade Pública Municipal  
conforme Lei nº 4.482, de 27 de abril de 2012

## DIRETORIA FOB

TRÍENIO 2018/2021

<b>PRESIDENTE</b> MÁRIO HENRIQUE SIMÕES mhsmojes@fortiseng.com.br (11) 99989-5764	<b>DIRETOR FINANCEIRO</b> AYR DAVID GADRET ayrgadret@hotmail.com (11) 99952-7527	<b>CONSELHEIRO DELIBERATIVO</b> <b>PRESIDENTE</b> JOÃO BATISTA DA ROCHA joaoorochams@terra.com.br (67) 98118-4434
<b>ASSESSOR DA PRESIDÊNCIA</b> ANTONIO CELSO RAMALHO celsonramalho@terra.com.br (19) 99798-1788	<b>VICE DIRETOR FINANCEIRO</b> IVO PRADO ivoprado@bol.com.br (11) 97204-1411	<b>CONSELHEIRO</b> <b>CONSELHEIRO</b> EDUARDO ZERONHIAN eduardo.zeronhian@terra.com.br (11) 99550-0075
<b>VICE PRESIDENTE ADMINISTRATIVO</b> UBIRATAN GROSS ALENCASTRO bira.alencastro@hotmail.com (55) 98117-3535	<b>DIRETOR DE CANÁRIOS DE COR</b> LEONARDO ANTONIO PEREIRA MONTEIRO leapbc@globo.com (11) 99870-8153	<b>CONSELHEIRO</b> <b>CONSELHEIRO</b> JORGE LUIS FRÓES CARDozo DE PINA jorgedepina@oqi.com.br (21) 99986-9878
<b>VICE PRESIDENTE TÉCNICO</b> JOÃO FRANCISCO BASILE DA SILVA joao.basile@gmail.com (19) 98122-9790	<b>DIRETOR DE CANÁRIOS DE PORTE</b> ANTONIO CARLOS LEMO carlito@copygraph.com.br (17) 99155-6283	<b>CONSELHEIRO</b> <b>CONSELHEIRO</b> JÚLIO CÉSAR MOREIRA ucvca_ipatinga@hotmail.com (31) 98569-5772
<b>DIRETOR JURÍDICO</b> FERNANDO FERNANDES TEIXEIRA fftexieira@onda.com.br (41) 99967-9755	<b>DIRETOR DE CANÁRIOS DE CANTO</b> DAVI COUTINHO pr.davicoutinho@terra.com.br (11) 98572-7549	<b>CONSELHEIRO FISCAL</b> <b>Efetivos</b>
<b>DIRETOR SECRETÁRIO</b> RAFAEL ZORZETTI PEREIRA rafaelzorzetti@gmail.com (11) 96055-3062	<b>DIRETOR DE POAS</b> LEY HAMILTON DA SILVA FILHO leycurio@hotmail.com (48) 98453-1837	<b>PRESIDENTE</b> TAKATSUGU KOBAYASHI tkkobayashi007@gmail.com (19) 99106-6498
<b>DIRETOR VICE SECRETÁRIO</b> CHARLES DE ALMEIDA FERREIRA chprojetos.arquitetura@hotmail.com (50) 99525-2032	<b>DIRETOR DE PSITACÍDEOS</b> ANDREY NAVES andrey_naves@hotmail.com (11) 97532-0721	<b>CONSELHEIRO</b> <b>CONSELHEIRO</b> PAULO CESAR MARTINS VIANA paulocmviana@gmail.com (47) 99186-0260
<b>DIRETOR DE PATRIMÔNIO</b> ANTONIO ROBERTO MASSARETO toninomassareto@yahoo.com.br (11) 99908-1440	<b>DIRETOR DE AGAPORNIS</b> DANILO GONSALES DE FARIA danilobird@yahoo.com.br (11) 98124-5068	<b>CONSELHEIRO</b> <b>CONSELHEIRO</b> RENATO LUCENA renato@escritoriosantana.com.br (11) 95876-5766
<b>ASSESSORA SOCIAL</b> MARIA STELLA PRETTI RAMALHO stellaramalho@terra.com.br (19) 99774-3623	<b>DIRETOR DE EXÓTICOS</b> CLETON GIOVANI BENETTI cleiton@cronografica.com.br (54) 99956-4265	<b>Suplentes</b>
<b>DIRETORA DE COMUNICAÇÃO</b> MARIA PAULA VIANNA ARROYO LEMO mariajpaula@copygraph.com.br (17) 99101-8324	<b>DIRETOR TÉCNICO DE CONTROLES</b> DIJON HENRIQUE SALOMÉ DE CAMPOS dijoncampos@gmail.com (14) 99795-7218	<b>CONSELHEIRO</b> <b>CONSELHEIRO</b> ELTON HIDEKI MIYAZAWA eltonrcp@yahoo.com.br (44) 99988-4849
<b>DIRETOR DE RELAÇÕES PÚBLICAS</b> AYR DAVID GADRET ayrgadret@hotmail.com (11) 99952-7527	<b>DIRETOR TÉCNICO VETERINÁRIO</b> OTÁVIO MACHADO BARBOSA otavio.vete@gmail.com (32) 98434-0993	<b>CONSELHEIRO</b> <b>CONSELHEIRO</b> HELIO EDSON FERNANDES canarifernandes@hotmail.com (44) 99962-1057

**Confédération Ornithologique Mondiale**



2º Sem. 2018 - Nº 140

Les Nouvelles № 140

 www.fob.org.br  
federacaoob@uol.com.br

 www.objo.org.br  
objo@uol.com.br

## DIRETORIA OBJO

TRÍENIO 2018/2021

	<b>PRESIDENTE</b> JOÃO FRANCISCO BASILE DA SILVA joaofbasile@gmail.com (09) 98122-9790
	<b>PRESIDENTE DE HONRA</b> ANTONIO CELSO RAMALHO celoramalho@terra.com.br (09) 99798-1788
	<b>SECRETÁRIO</b> RAFAEL ZORZETTI PEREIRA rafaelzorzetti@gmail.com (011) 96055-3062
	<b>ASSESSOR DA SECRETARIA</b> CHARLES DE ALMEIDA FERREIRA chprojetos.arquitetura@hotmail.com (50) 99525-2032
	<b>TESOUROREIRO</b> ANTONIO VALDEMIR DE LUCCA antonio.delucca@ig.com.br (011) 99918-5229
	<b>ASSESSOR TÉCNICO CONTROLES</b> WAGNER CANHACI wagnercanhaci@gmail.com (011) 97589-7767

## ASSESSORIAS TÉCNICAS

	<b>ASSESSOR TÉCNICO CANÁRIOS DE COR</b> EDUARDO MARTINS eduardueduardo@gmail.com (10) 94715-9871
	<b>ASSESSORES TÉCNICOS CANÁRIOS DE PORTE</b> ANTONIO CARLOS LEMO carlito@copygraph.com.br (17) 99155-6283
	<b>ASSESSORES TÉCNICOS PSITACÍDEOS</b> JUVENTAL FERREIRA PERESTRELO advocaciaperestrelo@aasp.org.br (01) 97464-0314
	<b>ASSESSORES TÉCNICOS DE AGAPORNIS</b> DANILO GONSALES DE FARIA danielbird@yahoo.com.br (01) 98124-5068
	<b>ASSESSORES TÉCNICOS EXÓTICOS</b> ADEMIR MÜNCHEN ademirmunchen@hotmail.com (50) 99957-8479
	<b>ASSESSOR TÉCNICO CANÁRIOS DE CANTO</b> DAVI COUTINHO pr.davicoutinho@terra.com.br (01) 98572-7549
	<b>ASSESSORES TÉCNICOS POAS</b> LEY HAMILTON DA SILVA FILHO leycurio@hotmail.com (48) 98453-1837
	<b>NILTON RODRIGUES DA SILVA</b> niltonos@bol.com.br (01) 97694-3582
	<b>VIRGILIO BALDUINO SCHEID FILHO</b> virgilios@hotmail.com (53) 98118-3439

## CONSELHO DE ÉTICA | OBJO

### Membros Efetivos eleitos

	<b>CONSELHEIRO</b> OSVALDO VITORINO DE OLIVEIRA oliveirav@ yahoo.com.br (48) 99972-0585
	<b>CONSELHEIRO</b> SEVERINO JOSÉ SIMÕES severino@fortiseng.com.br (011) 99993-5026

### Membros Suplentes eleitos

	<b>CONSELHEIRO</b> JOÃO BATISTA DA ROCHA joaorochams@terra.com.br (67) 98118-4434
	<b>CONSELHEIRO</b> BORIS CICUTO DIAS boriscut@uol.com.br (011) 99541-2081

## MEMBROS INDICADOS PELA OBJO

### Efetivo

	<b>CONSELHEIRO</b> NILTON RODRIGUES DA SILVA niltonos@bol.com.br (01) 97694-3582
---	---

### Suplente

	<b>CONSELHEIRO</b> JOSÉ LUIS REGO DE OLIVEIRA jluis.deoliveira@hotmail.com (011) 3931-0423
---	---

## MEMBROS INDICADOS PELA FOB

### Efetivo

	<b>CONSELHEIRO</b> JUVENTAL FERREIRA PERESTRELO advocaciaperestrelo@aasp.org.br (01) 97464-0314
---	--

### Ouvidoria

	<b>OUVIDOR</b> ANTONIO CELSO RAMALHO celoramalho@terra.com.br (09) 99798-1788
---	--



Confédération Ornithologique Mondiale



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018

### REUNION AVEC LES PAYS AMERICANS

Avant le début de l'Assemblée / Réunion avec les pays américains présents, l'accord proposé par la COM aux deux fédérations mexicaines (Fédération de l'ornithologie et de la canariculture du Mexique, AC-FOCDM- et la Fédération de la canariculture mexicaine, AC- FECAME-) est produit., pour la constitution de la CONFEDERATION ORNITHOLOGIQUE DU MEXIQUE-COM MEXIQUE; avec la signature de cet accord, des années de négociations sont achevées à tous les niveaux pour faire de ce grand pays un membre de la famille COM. Nous accueillons chaleureusement nos nouveaux partenaires.

Ce CD est très intéressé par le contact avec la réalité de tous les pays membres et en particulier avec les pays américains, étant donné le grand essor de leur activité ornithologique tant au niveau technique qu'au niveau des éleveurs. C'est pourquoi une série de modifications statutaires ainsi que des réglementations sont encouragées pour intégrer tous ces pays dans la fonction unificatrice que constitue le COM.

Cependant, comme nous savons tous que l'organe qui a actuellement le COM pour prendre des décisions est le Congrès statutaire qui prévoit de se développer uniquement dans l'hémisphère Nord lors de la célébration de son Championnat du monde, , ce qui n'est pas un obstacle pour qu'un congrès extraordinaire puisse être développé sous d'autres latitudes ou réviser nos statuts pour modifier ces règles et les adapter à une réalité mondiale.

L'activité ornithologique du COM se concentre principalement sur ses championnats du monde et les championnats internationaux, pour lesquels les dates de ces compétitions doivent être fixées avec l'avance précise afin que l'activité ornithologique des pays membres ne soit pas affectée par ces championnats et en même temps garantir la participation de tous les pays membres aux championnats du monde et internationaux, par exemple, le championnat du monde de janvier est célébré pendant la première moitié de janvier et tous les championnats nationaux se terminent avant de Noël, pour garantir la participation à ce concours.

Le championnat du monde de juillet se déroule traditionnellement au cours de la deuxième semaine de juillet, mais cette année, il a été retardé à la demande de la FOB-Brasil, bien que finalement pour des raisons sanitaires, ils ne pouvaient pas participer avec les oiseaux au championnat du monde.

Il est important que les dates de consensus soient atteintes bien à l'avance, de manière à donner du temps pour organiser les expéditions des autres pays et garantir la participation de tous

L'avis des personnes présentes est demandé à cet égard.

L'Argentine considère comme des dates plus favorables pour la réalisation du Championnat du Monde de la première moitié de juillet, tandis que le Brésil voit plus faisable la deuxième quinzaine, en particulier pour les problèmes de santé dont ils sont victimes, l'obligation de quarantaine de 30 jours et la complexité d'organiser la logistique pour préparer le championnat Brasiliennne et organiser également la quarantaine pour la Coupe du monde en même temps.

Le Chili voit également les dates compliquées lorsqu'il doit effectuer des quarantaines d'oiseaux avec des dates très justes avant le championnat du monde, et intègre également la question des quotas dans le débat.



2<sup>o</sup> Sem. 2018 - Nº 140

## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018

### REUNION AVEC LES PAYS AMERICAINS (cont.)

Ce CD, fait référence aux règlements et statuts qui régissent le COM et donc ses championnats mondiaux et internationaux, qui n'établissent pas ce système de quotas, et que ce qu'ils promeuvent sont des championnats du monde ouverts à tous les éleveurs, ce modèle est celui qui continue avec un énorme succès de participation et d'acceptation parmi les éleveurs de l'Europe, connaît la réalité des pays américains et de leurs systèmes de quotas et de classifications antérieures aux Championnat Mondial.

Finalement, il demande le mot Alejandro Gallego, représentant de l'Argentine et déclare que le problème n'est pas si grave que finalement trois- quatre pays organisent des championnats du monde et que la meilleure chose est de coordonner les dates entre tous.

Le président COM, indique que cette bonne volonté de collaborer est la voie qu'ils doivent suivre et leur dit que la date devrait être fixée aussi tard pour le Congrès statutaire de la Coupe du monde à Zwolle, en janvier 2019, qui sera publié dans Les Nouvelles et cette information atteint tous les pays

Un autre thème problématique et récurrent concerne les maladies qui affectent le développement de notre loisir, en particulier la grippe aviaire, Newcastle, etc. Avi Rubens offre la possibilité de différenciation par espèce pour éviter le transfert des espèces les plus conflictuelles et garantir la participation, au moins, des oiseaux qui n'ont pas tant de problèmes

Carlos Ramoa indique que c'est très difficile car en ornithologie il n'y a pas assez d'argent pour promouvoir ces études et si l'étude était réalisée, il faudrait faire un vaccin pour garantir la santé des oiseaux en question devant cette maladie en particulier, devant les différentes administrations.

Profitez-en pour réitérer la demande d'un responsable dans chaque pays qui peut s'adresser à l'Administration pour résoudre ces problèmes de santé qui peuvent contrecarrer notre activité à tout moment.

Javier Conti, participant à l'expérience de l'Argentine, en collaboration avec le ministère de l'Agroalimentaire, indique que l'activité d'élevage d'oiseaux n'est pas réglementée en tant que telle, mais ils ont été impliqués comme une activité d'élevage, pour éviter d'être englobés et donc soumis aux mêmes restrictions et exigences que toute autre ferme d'élevage, présenté au ministère toute la documentation nécessaire et obtenu le canari considéré comme animal domestique et donc son activité a été séparée du bétail. En Europe, l'Administration tente également de contrôler cette activité ornithologique, en particulier avec certaines espèces ornithologiques qui doivent être mieux contrôlées et échangé sur leur origine, etc.

Le président Carlos Ramoa indique que le CD travaille également au développement d'un Cahier des Charges qui sert de cadre réglementaire entre l'entité organisatrice du Championnat COM, qu'elle soit mondiale ou internationale, et COM lui-même, ce document est un accord détaillé entre les deux parties qui garantissent le respect de certaines exigences pour le bon développement du championnat, au Championnat du monde de janvier, cela fonctionne très bien et nous travaillons à l'adapter aux réalités du Championnat du monde de juillet.

En ce qui concerne les règles techniques de l'OMJ, la volonté de la COM et de l'OMJ, est de mettre des positions entre tous les pays membres, pour cela la mesure a été prise pour élaborer des commissions techniques conjointes, où tous les juges se réunissent pour discuter dans leurs sections respectives des propositions que les différents pays ont déjà a

Les Nouvelles n°140



Confédération Ornithologique Mondiale



## MONDIAL HEMISPHERE SUD - SOUTHERN HEMISPHERE WORLD SHOW MONTEVIDEO 2018

### REUNION AVEC LES PAYS AMERICAINS (cont.)

adressées à l'OMJ, ces réunions ont lieu tous les deux ans, de sorte que les éleveurs ont le temps d'assimiler toute innovation technique incorporée tout en accordant une période de permanence de la norme et d'éviter de dérouter l'éleveur, les pays américains sont encouragés à participer à ces conférences autant que possible et à formuler des propositions pour enrichir le débat.

Les juges qui jugent les championnats du monde et internationaux doivent être régis par les règlements de l'OMJ / COM et, bien sûr, être juges internationaux de l'OMJ.

De la même manière, il est rapporté que ce CD veut modifier la dénomination de certaines sections, pour lesquelles il fait la promotion d'une requête qui élève les pays présents afin de renommer la section F, qui s'appelle actuellement EXOTIQUES, et regroupant les oiseaux de cette section en fonction de leur lieu d'origine, tels que FAUNE EUROPEAN, FAUNE AMERICANE, etc ...; Il prend le pouls des différents pays à cet égard et l'idée est de rendre ce changement efficace lors du Congrès mondial de 2020.

Un autre problème actuel que nous devons résoudre et nous travaillons dur, car il est difficile de faire respecter les partenaires, est-ce que le COM peut avoir une base de données de qui sont leurs masses sociales, c'est-à-dire à qui représente la COM, toutes les questions dont nous avons déjà discuté nécessitent une collaboration nécessaire de la part de l'Administration, mais l'administration exige de savoir qui nous sommes, qui nous représentons, c'est là une priorité, du moins en Europe avec la nouvelle Loi sur la Protection des Données. Cela nous pose des problèmes pour atteindre notre objectif et pour pouvoir agir dans la réalisation de nos objectifs, qui sont absolument nécessaires pour pouvoir continuer notre activité telle que nous la comprenons.

Nous souhaitons également revoir les statuts et règlements afin de déterminer quand la condition d'adhésion est perdue, bien que les conditions d'admission soient parfaitement réglementées, il est nécessaire de régulariser lorsqu'un membre peut cesser d'être membre.

Profitant de ce sujet, un appel est lancé pour voir si quelqu'un a la possibilité de contacter deux partenaires qui ne répondent pas aux différentes tentatives de les contacter. Jordano Penteado se voit proposer de contacter le Venezuela et Julio Mas Ferrer, avec Porto Rico.

Carlos se souvient que le COM envoie Les Nouvelles à tous les juges de l'OMJ, il demande donc aux responsables de chaque pays de revoir les adresses afin d'éviter les retours des envois.

Sans autre sujet à discuter, le forum se tient à Montevideo le 4 août 2018.

Jose Yelamos Moreno, Secrétaire adjoint COM

2º Sem. 2018 - Nº 140

## EXPOSITIONS 2018 - 2018 SHOWS



Les Nouvelles n°140



Confédération Ornithologique Mondiale

## NOUVEAUX JUGES DMJ ADMIS EN 2018 - NEW DMJ JUDGES ADMITTED IN MONTEVIDEO 2018

### PAYS - COUNTRY

#### **ARGENTINE / ARGENTINA**

- ADRIAN GABRIEL PROZZILLO , section A
- RODRIGO DONES , section D
- CAMILO SALUSOGLIA , section D
- GERMAN GRUCHI , section D
- ALEJANDRO LONGO, section E1+E2
- ROBERTO DOMINGUEZ, section E1+E2
- GABRIEL LARREA, section E1+E2
- FERNANDO CORRELLO, section E1 (lisses)
- ROBERTO CARLOS ARIAS, section E2 (frisés)
- GUILLERMO DE BONIS, section F

### PAYS - COUNTRY

#### **URUGUEY/URUGUAY**

- ALBERTO PUIG MARTINEZ , section D
- ANTONIE PEREYRA , section D
- ENRIQUE IZZO, section E1 (lisses)
- DIEGO F PENA REDONDO, section E1 (lisses)
- JAVIER VALIVERDE RODRIGUEZ , section F
- JOSE CARLOS MAZZULLA ALBISO, section H

#### **BRESIL/BRAZIL**

- PAULO CESAR LOF, section D



2º Sem. 2018 - Nº 140

## NOUVELLES DES PAYS-MEMBRES . NEWS FROM THE MEMBER-COUNTRIES

### Nouvelle President HONGRIE - New Committee President HUNGARY



**President: Zoltán Hamza**

Address and mail address: 1142 Budapest, Dorozsmai u. 179/a

Email: hamzazoltan@gmail.com



### COA-Confederacion Ornitológica Argentina COM Argentina Nouveau Comité - New Committee



**Presidente : Alejandro Gallego**

Secretario : Ariel Lijo

Tesorero: Javier Conti

Vocales: Franco Mosca, Raul Demajo, Roberto Millar



### FOA-Federacion Ornitológica Argentina Nouveau Comité - New Committee



PRESIDENTE	Gallego Alejandro
VICEPRESIDENTE	Conti Javier
SECRETARIO	Otero Sandra
PROSECRETARIO	Bessi Leonardo
TESORERO	Miauro Roberto
PROTESORERO	Alegria Federico
SECRETARIO DE ACTAS	Bruno Sebastian
VOCALES TITULARES	Bianco Diego, Millar Roberto, Alonso Daniel, Giraldez Sergio De Bonis Guillermo, Yañez Sebastian, Pontoni Sergio
VOCALES SUPLENTES	Malidis Jorg, Donadio Sergio, Losada Diego, Marinaro Leonardo
REVISORES DE CUENTAS	Olivera Daniel, Lopez David, enito Omar
ETICA Y DICIPLINA TITULARES	Fasio Matias, Garnica Facundo, Meneses Claudio
ETICA Y DICIPLINA TITULARES 2	De Jesus Jorge, Villa David



Confédération Ornithologique Mondiale

## NOUVELLES DES PAYS-MEMBRES . NEWS FROM THE MEMBER-COUNTRIES



## Nouvelle composition - New Committee BOU-UOB - BELGIUM COM BELGQUE

- President : **Rogiers Andre**, Heidestraat 124  
1742 Sint Katherina Lombeek  
Président Gsm : 0475/59.50.25 Tel : 0032 02 4525520  
E-mail : a.rogiers@skynet.be
- Vice-President: **Heremans Louis**, Grootlosestraat 93 , 3128 Baal  
Neerlandophone: Tel : 0032 016/53.20.43 Gsm : 0495240812  
Email : lodewijckheremans@hotmail.com
- Vice-Président : **Damoiseau Jean Paul** , rue Constant Massart 24 ,  
Francophone 4280 Hannut Tel : 0032 019/51.25.45  
Email : damoiseau.dolhen@skynet.be
- Secretary **Verbelen Jean** , Lievekensstraat 14 , 9255 Buggenhout  
Secrétaire Tel : 0032 052/33.41.82 Gsm : 0474/66.13.59  
Email : jeanverbelen@skynet.be
- Treasurer : **Nestor Denis** , Oude Liersebaan 137D  
Trésorier : 2220 Heist o/d Berg Tel : 0032 015/24.40.38  
Gsm : 0478482212 Email : dennis.nestor@skynet.be
- Secrétaire-adjoint: **Princen Jacques**, Rue Paradis des Chevaux, 141  
Assistant.secretary 6060 Gilly: Gsm : 0478461329  
Email : jacquesprincen1303@gmail.com
- Reg. Responsible **Van Limbergen Gaston**, Putteveld 29, 9200 Dendermonde  
Responsable Léglisl. Tel : 0032(0)52214733  
Email : van.limbergen.g@belgacom.net
- Members: **Verdeyen Louis**, Hauwerstraat 2,  
Administrateurs : 9255 Buggenhout Tel : 0032 052/38.06.29  
Email : louis.verdeyen@telenet.be
- Kenis Jozef**, Eikendreef 14, 2990 Wuustwezel  
Tel : 0032 03.663 47 96 Gsm 0477/399315  
Email : jozef.kenis2@telenet.be
- Vandormael David**, Rue des Puits 6 4280 Hannut  
Gsm : 0032(0) 478 777315  
Email : dav69van@hotmail.com

Internet Website : [www.bouuob.be](http://www.bouuob.be)

2<sup>o</sup> Sem. 2018 - Nº 140

## NOUVELLES DES PAYS-MEMBRES . NEWS FROM THE MEMBER-COUNTRIES

### Nouvelle composition - New Committee CYPRUS COM CHYPRE



-**Polys Kadis, President (CAS)**

- Yiannis Rizopoulos, Secretary (CCA)
- Nicolas Menicos, Member (CCA)
- George Mikellides, Member (CAS)

Contact Email: [comcyprus@gmail.com](mailto:comcyprus@gmail.com)

Contact Telephone: +357 99520899

Address: PO Box 28565, 2080, Nicosia, Cyprus

Les Nouvelles Nº 140

### Nouvelle President - New Committee President COM COLOMBIA



PRESIDENTE C.O.M. COLOMBIA: **ANGEL GARCIA SANTAMARIA**

GSM : +57 3138879614

E-mail: [angelsantamaria4330@hotmail.com](mailto:angelsantamaria4330@hotmail.com)

Adresse: Apartado Aéreo 58206

Bogotá D. C. Colombia

### Nouvelle President - New Committee President COM DENMARK



PRESIDENTE C.O.M. DENMARK: **STEEN HANSEN**

Tryggevældevej 86, 2700 Bronshøj – DK (Denmark)

Tel: +45 40845285 Email: [sdickov@mail.dk](mailto:sdickov@mail.dk)



Confédération Ornithologique Mondiale

## EXAMENS O.M.J. - NOUVEAU REGLEMENT (EXTRACT)

### **ADMISSION A L'O.M.J. ET EXAMENS**

1-Un juge national reconnu comme tel par un Pays membre de la C.O.M peut, après avoir exercé pendant une période de service d'au moins cinq (5) années complètes de pratique effective et non-stop, peut être proposé par un pays-membre à passer les examens pour devenir juge expert de l'O.M.J.

2-L'inscription doit se faire par l'intermédiaire de la C.O.M ou Entité nationale du Pays du candidat juge, et suivant les directives et règlements en vigueur.

3-Les demandes des sessions d'examen, avec le nombre de candidats pour chaque Section, doivent parvenir au Secrétaire de l'O.M.J. avant le 30 juin de l'année en cours, (avec copie au Président O.M.J.).

4-Chaque pays a l'obligation de convoquer et informer ses candidats du lieu et de la date des examens et doit verser à la COM la somme de 50,00 € (cinquante euros) par candidat inscrit; la copie du virement bancaire jointe à la demande doit être envoyée au secrétaire O.M.J..

5-Les examens doivent être obligatoirement, supervisés par un membre du C.E./O.M.J. ou par un membre du C.D./C.O.M., juge O.M.J..

6- Les examinateurs dans chaque spécialité où il y a des candidats doivent être juges O.M.J., ils choisissent les oiseaux avec le superviseur O.M.J. à l'exception de la spécialité où le superviseur est juge OMJ..

7- Chaque candidat ne peut pas cumuler des examens pour deux sections ou sous-sections, dans une session unique, mais il a la possibilité de choisir son examen dans la liste suivante:

- Canaris de Chant Harz (A)
- Canaris de Chant Malinois (B)
- Canaris de Chant Timbrados (C)
- Canaris de Couleur (D)
- Canaris de Posture : E1- Canaris de postures plumes frisées
- Canaris de Posture E2 Canaris de postures plumes lisses
- Exotiques (F)
- Oiseaux Européens (G)
- Hybrides (H)
- Perruches Ondulées: (I1+I2)
- Agapornis (J),
- K/N Autres psittacidés,
- O/P : Tourterelles, Pigeons, Cailles Exotiques

8-Pour les examens les fiches de jugement de toutes les races seront à la disposition des candidats (en libre service).

9-Cet examen se déroulera en 3 parties :

• Partie reconnaissance: Le candidat doit être capable de reconnaître 24 individus numérotés de 1 à 24, écrire sur une feuille fournie par le superviseur, la dénomination exacte du sujet comme lors d'un jugement. Deux erreurs ils sont acceptés mais après deux erreurs dans la dénomination des oiseaux présentés, le candidat est éliminé pour la suite de l'examen.

## EXAMENS O.M.J. - NOUVEAU REGLEMENT (EXTRACT)

- Partie théorique: Sera composé de 15 questions: 5 à caractère administratives (réglementation, rôle et la fonction de la COM, rôle et la fonction de l'OMJ, composition des membres de la COM et la composition des membres de l'OMJ); 10 questions sur la génétique, la technique de jugement, l'harmonie des stams, résultats d'accouplement. Pour être admis à la partie pratique de l'examen le candidat doit répondre correctement au moins à 10 questions sur 15.
- Partie pratique: Le candidat devra juger 24 sujets isolés en 90 minutes. Pour passer le test, le candidat devra juger correctement au moins 18 sujets. La différence entre le pointage donné par le candidat et le superviseur ne devra pas être supérieure à plus ou moins 1 point.
- Le candidat doit se préparer à l'aide des standards officiels de l'OMJ

N.B.: pour les canaris de chant la partie pratique sera composée de 2 stams (collections) et de 4 sujets individuels.

10-Le résultat des examens (dossier du candidat) partie théorique et l'ensemble des fiches de jugement des examinateurs et des candidats et un rapport d'appréciation sera transmis au Secrétariat de l'O.M.J. pour archivage.

11-Toutes les corrections des épreuves seront faites par le CE/OMJ.

12-Chaque candidat ne peut pas passer l'examen O.M.J que dans une discipline principale en tenant compte que pour les Exotiques (F) et les Oiseaux européens (G), les Hybrides (H) ; sont prises en considération comme discipline complémentaire, ceci est pour les sections O/P complémentaires à la section F (exotiques).

13-Le candidat marque son accord sur le respect des Statuts et des Règlements C.O.M, ne pourra faire aucun recours contre les décisions du jury examinateur, ni contre l'O.M.J. ni contre la C.O.M.

14-Tout candidat ayant déjà participé deux (2) fois à l'examen sans succès devra attendre deux (2) ans avant de se représenter.

15-Les sessions d'examen devront se dérouler lors des Championnats du Monde ou exceptionnellement lors d'Expositions internationales, ou lors de Championnats d'importance nationale et ça sous autorisation écrite de la COM et OMJ

16-Quand un candidat a, dans la section choisie, réussi l'examen, il reçoit de l'O.M.J., une carte et un insigne qui légitime son titre, il est alors officiellement juge OMJ et doit payer annuellement, au Trésorier de la COM, la cotisation prévue par l'art. 5 du Statut COM.

17- Un juge qu'il ne réglera pas sa cotisation annuelle ou qui ne sera pas sur la liste officielle du pays d'appartenance restera juge OMJ s'il règle sa position au cours de l'année et il est de nouveau inclus sur la liste d'un pays-membre. Après 2 (deux) années d'interruption il devra passer un nouvel examen.

18- Les situations non réglées par ce règlement et les cas non prévus seront réglés par le CE-OMJ ou le CD-COM



## O.M.J. EXAMS - NEW REGULATION (EXTRACT)

### **-ADMISSION IN THE O.M.J. AND EXAMS SESSIONS**

1-A National judge, recognized as such by a COM member-country, after have been judging during a period of 5 years as an effective judge, can be proposed by a member country to pass the exams to become an OMJ judge.

2-The proposal must be sent by the national COM entity of the member-country of the candidate, and following the correct procedure specified in the regulations.

3-The proposals must be sent with the candidate's names for each section, to be sent to the OMJ secretary before the 30th of June of the current year (with copy to the OMJ President).

4.-Each member-country has to inform their candidates Of the place and time of the exam sessions and must pay the COM the sum of 50,00 € (fifty Euros) per candidate, a copy of the bank transfer statement must be sent to the OMJ Secretary.

5-it is mandatory that the exams sessions are to be supervised by a CE OMJ member or by a CD COM member who is a OMJ judge.

6- In each OMJ section, a responsible person is nominated, mandatorily an OMJ judge of the same section, and these persons should choose the birds for the exams together with the OMJ supervisor.

7- Each candidate cannot cumulate more than one exam in a single session, even if in the same section, so they have the possibility to choose the exam as follows:

- Harz Song canaries (A)
- Malinois Song canaries (B)
- Timbrados Song Canaries (C)
- Colour Canaries (D)
- Posture Frilled Canaries: (E1)
- Posture Smoothfeathered Canaries (E2)
- Exotic Birds (F)
- European birds (G)
- Hybrids (H)
- Budgerigars: I1+I2
- Agapornis (J),
- K/N Other psittacines,
- O/P : Doves, Pigeons, Exotic Quails and Partridges

8. In the exams sessions, the OMJ judging charts will be made available freely to the candidates.

9. The exams will be organized in three parts, as follows:

- Recognition part:: Each candidate must be capable of recognizing 24 birds, numbered from 1 to 24, and write in the exam sheet supplied by the supervisor, the exact denomination of the bird, as if he was to be judged. Two mistakes are accepted, but more than that will mean the elimination of the candidate and the failure of the exam.

## D.M.J. EXAMS - NEW REGULATION (EXTRACT)

• Theoretical part: Will be composed of 15 questions: 5 about administrative aspects (regulations, objectives of the OMJ and COM, composition of the OMJ and COM Committees); 10 questions about genetics, judging techniques, harmony in stams (teams), pairing results. To be admitted in the practical part of the exam, the candidate must answer correctly to at least 10 of the 15 questions.

▪ Practical part : The candidate must judge 24 single birds in 90 minutes. To be approved, the candidate must judge correctly at least 18 birds. The difference between the point score of the candidate and the supervisor cannot be superior to one point (one point more or one point less). If it is greater than one point the judging of that bird is considered incorrect.  
 • The candidates must prepare themselves for the exams with the aid of the OMJ Standards.

N.B.: For the Song Canaries, the practical part will be composed of 2 teams and 4 single birds.

10-The result of the exams session (candidate's dossier), theoretical part and all the judging charts of the supervisors and a report of appreciation will be transmitted to the OMJ Secretary to be filed in the OMJ archive.

11-All the corrections and analysis of the exams will be made by the CE OMJ.

12-Each candidate can pass the OMJ exam in a single main discipline, considering that for the Exotic Birds (F section) and the European Birds (G section), the Hybrid section (H) can be considered as a complementary section. The same is valid for the O/P section regarding the F section.

13-All candidates agree to respect the Statutes and Regulations of the COM and cannot present any appeal against the exams jury, nor the CE OMJ or the CD COM.

14-All candidates that have failed twice to pass the OMJ exam must wait 2(two) years before they can be proposed again in another exam session.

15-The exam sessions will be organised during the World Shows, or exceptionally during International Shows or National importance shows, and this only with written permit from the COM and OMJ.

16-When a candidate is approved, he receives from the OMJ an identification card and an official badge, and he is considered officially a OMJ judge, and as such he must pay annually to the COM treasurer the OMJ fee (previewed under article 5 of the COM Statutes)

17- An OMJ Judge who has not paid his fee, or is eliminated from his member-country list, can only stay as a judge if he pays the fee within the following year and is included again in a member-country list. After two years he must pass another exam.

18- All situation not regulated or not previewed by this regulation will be settled by the CE OMJ or the CD COM.



## PROCÉDURES ET RÈGLES C.O.M.

### I) EXPOSITIONS INTERNATIONALES C.O.M.

Directives de la C.O.M. à respecter pour obtenir la reconnaissance d'expositions et concours dits «International»

- Tout club désireux d'obtenir de la C.O.M., la reconnaissance du caractère «International» de son exposition ou de son concours devra en faire la demande via la C.O.M. ou entité nationale de son pays. Celle-ci, en cas d'accord, transmettra la demande au Président Général de la C.O.M. (copie au Secrétaire-Général C.O.M.). Par cet accord, la C.O.M. ou entité nationale, prend la responsabilité quant aux dates fixées pour le déroulement desdits expositions ou concours, et garantit, en plus des juges étrangers requis, la désignation du nombre de juges O.M.J. nationaux nécessaires.
  - Le montant de la cotisation du a la C.O.M. sera de 500,00 euros
  - Toute demande devra être en possession de la C.O.M. au plus tard pour le 31 décembre de l'année qui précède l'exposition ou le concours. Elle devra, en outre, mentionner les dates précises de la durée de l'exposition ou du concours:(enlogement, jugement, ouverture au public, inauguration officielle, clôture et délogement).
  - La demande devra également être accompagnée de la preuve du paiement au Trésorier Général de la C.O.M.(ou copie du virement bancaire), d'un montant de de 500,00 euros, montant dû à la C.O.M. par le club concerné.
  - Après les jugements, le Superviseur COM présent, fournira au Comité Organisateur une copie du rapport de l'exposition.
  - Toutes les demandes seront signalées lors du Congrès Statutaire de la C.O.M.
    - Le Superviseur, membre du Comité Directeur C.O.M. ou Exécutif de l'O.M.J., devra être présent (ceci uniquement pendant la période des jugements) aux fins de contrôler le respect des présentes directives par les organisateurs.
    - Le Superviseur ne juge l'exposition concernée qu'en cas de situation spéciale.
    - Pour permettre une bonne participation des juges O.M.J., les organisateurs devront assurer au minimum une rotation de 50% des juges étrangers chaque année. Les Règlements de Compétition des Expositions Internationales C.O.M. devront inclure la précision suivante: "En cas de non jugement, déclassement ou disqualification, aucun remboursement sera dû à l'éleveur-exposant, les éleveurs autorisent la photographie des sujets en exposition»
  - Les frais de voyage du superviseur (avion, train ou voiture), sont à charge de la C.O.M., les frais de séjour (hôtel, repas) seront supportés par les organisateurs.  
Les clubs auront, dans leur demande, à confirmer qu'ils respecteront rigoureusement les modalités suivantes:
    - la participation d'éleveurs-exposants d'au moins 3 pays-membres de la COM, y compris le pays organisateur;
    - les éleveurs-exposants devront, obligatoirement, être membres de clubs et/ou fédérations membres de la C.O.M.;
    - les jugements devront être effectués, uniquement, par des juges O.M.J. d'au moins 3 pays différents, y compris le pays organisateur;
 Comme pour le Mondial, aucune indemnité journalière n'est due aux juges O.M.J.
  - la liste des juges pressentis par les organisateurs devra être adressée au Secrétaire O.M.J. au plus tard le 31 août de l'année en cours.
- Le Secrétaire O.M.J. confirmara aux organisateurs la qualité O.M.J. des juges proposés et le choix du superviseur;
- les fiches de jugement C.O.M. / O.M.J. devront, obligatoirement, être utilisées;
  - **le catalogue (palmarès) devra mentionner les numéros de souche de chaque éleveur et les numéros de bague de chaque oiseau inscrit et aussi les noms des juges qui auront effectué les jugements avec, en regard, le nom de leur pays;**
  - un bulletin d'inscription et un catalogue (palmarès) devront être envoyés au Président Général de la C.O.M. ainsi qu'au Secrétaire de l'O.M.J. dès que l'exposition ou le concours sera terminé.

L'attention est, particulièrement, attirée sur l'importance que représente ces exigences. Un manquement pourrait amener la C.O.M. à refuser, à l'avenir, la reconnaissance «International» à l'exposition ou au concours organisé par le club qui n'aurait pas respecté les engagements pris.

Le CD C.O.M. a décidé aussi qu'à partir de ce moment chaque Championnat International COM recevra de la C.O.M. sept médailles COM pour attribution aux éleveurs participants.

## PROCÉDURES ET RÈGLES C.O.M.

### 2) BAGUES ET RÈGLES DE PARTICIPATION DANS LES EXPOSITIONS INTERNATIONALES ET MONDIAUX C.O.M.

Délivrance des bagues: il est rappelé aux pays-membres que les bagues doivent être délivrées aux amateurs-éleveurs, au plus tôt, à partir du 1er octobre de chaque année, et ce pour tous les oiseaux. (voir «Les Nouvelles» Nº 85 de mars 1991). **Le CD COM a décidé qu'à partir de 2016, les bagues peuvent être délivrées le 1er septembre de chaque année.**

Attention: Seul l'éleveur est responsable de la dimension des bagues.

Toute bague déformée, illisible, ou trop grande, entraînera la disqualification du sujet exposé.

- Il est rappelé que pour participer aux Expositions Internationales COM ou au «Mondial» avec des oiseaux portant des bagues délivrées par un pays-membre, l'amateur-exposant doit, OBLIGATOIREMENT, avoir son domicile principal dans ce pays. Il est, de plus, précisé aux pays-membres que toute infraction entraînera la disqualification de tous les oiseaux des contrevenants et des sanctions pour les organisateurs.
- Les exposants «en duo» ne sont pas reconnus lors des "mondiaux" et lors des "expositions internationales" organisées sous le patronage de la C.O.M.. Ces exposants devront être refusés par les pays concernés.
- Dans les Mondiaux, il sera accepté cinq (5) oiseaux d'une même mutation/espèce dans chaque classe individuelle.
- Toute infraction constatée lors desdites expositions, sera sanctionnée par une disqualification des oiseaux inscrits de cette manière.

### 3) NOUVELLES MUTATIONS ET RACES À L'ÉTUDE

#### 1<sup>ère</sup> étape (étude)

La nouvelle mutation ou race (12 sujets individuels) sera soumise- le 1<sup>º</sup> jour de jugement du Mondial en cours - à une Commission de 5 experts de pays différents désignés par le responsable OMJ de la section concernant.

Ce groupe d'experts + le responsable OMJ se prononcent sur l'intérêt que présente ou non cette nouvelle mutation ou race.

Deux solutions

- 1 - La Commission d'experts ne trouve pas intéressante cette nouvelle mutation ou race et argumente sa décision. Pas d'autorisation de reconnaissance.
- 2 - La Commission d'experts trouve très intéressante cette nouvelle mutation ou race et indique que la procédure de reconnaissance peut commencer. On procédera alors officiellement dès le 1<sup>º</sup> jour de jugement du Mondial en cours au début du cycle de reconnaissance

#### 2<sup>ème</sup> étape (Rappel)

La demande doit être présentée, au plus tard le 30 juin par le pays-membre qui fournit le standard et la documentation y afférent.

La demande doit être envoyée par lettre recommandée au Président et Secrétaire de l'OMJ.

Le Secrétaire de l'OMJ devra recevoir la demande, accompagnée de 6 copies du standard proposé, rédigé en français, pour envoi aux membres de la commission de reconnaissance.

Présentation minimale "hors concours" (pas de médailles) de 12 sujets individuels par 1 ou plusieurs éleveurs différents.

Le jugement des oiseaux est effectué par cinq (5) juges de pays différents, (à l'exception d'un juge du pays-membre présentant ces oiseaux), et le responsable OMJ de la section..

Les juges évalueront sur la base du standard présenté et donneront leur appréciation écrite.

Les oiseaux présentés doivent, au minimum, posséder 87 points des facteurs demandés dans le standard pendant 3 années sur une période maximale de 4 ans (1 année négative n'interrompt pas la procédure).

Si durant cette période de 4 ans, ces conditions ne sont pas remplies, la procédure doit être reprise au début.

Nota:

- a) A titre uniquement consultatif, à ses frais, et afin de répondre aux éventuelles explications complémentaires que souhaiteraient avoir le responsable du C.E./O.M.J. ou les cinq (5) juges experts désignés, le pays qui demande une reconnaissance de mutation ou de race, peut envoyer un (1) spécialiste de ladite mutation ou race.
- b) Toute nouvelle Race ou mutation qui aura échoué 2 fois lors de sa demande de reconnaissance ne pourra pas être représentée pendant une période de 3 années.
- c) Les oiseaux non officiels (nouvelles races ou mutations) sont inscrits, mais ne sont pas jugés au Championnat du Monde.



## C.O.M. RULES AND PROCEDURES

### 1) C.O.M. INTERNATIONAL SHOWS

Rules of the C.O.M. to be respected to obtain the recognition of an "International C.O.M. Show"

- All Club who desires to obtain the recognition as « International Show » from the C.O.M. must send its request by the national entity of its country. This entity, in case it agrees with the request must forward it to the COM General President (with copy to the Secretary). By this request the National Entity takes responsibility on the calendar and dates decided to organize the show and guaranty the presence of the foreign and national OMJ judges required to judge the show.
  - The fee o be paid to the COM for the request is of 500,00 euros
  - All requests should be in possession of the COM, by 31st December of the year that preceeds the date of the show. The requests should mention the specific dates of the show including the calendar for caging, judging, public opening hours, trophy presentation, official opening ceremony, taking out the birds, and closure.
  - The request should also be accompanied by proof of payment to the General Treasurer (or copy of bank transfer) of the fee of 500,00 euros.
  - After the judgement date, the COM Supervisor will give a copy of the official report to the Organising Committee.
  - All requests will be announced at the COM Statutory Congress
  - The Supervisor, a member of the COM Management Committee or the OMJ Executive Committee, should be present (this only in judging days) to control the respect of the official rules by those present.
    - The Supervisor can judge the show, if he is invited to do so by the organizing committee and with the permit of the OMJ and COM.
    - To allow a good participation of the OMJ judges, the Organizing Committee should assure at least a rotation of 50% of the foreign judges each year.
    - The regulation of every COM International Show should include the following precision:  
"In case of no judging, disqualification or wrong classing, no refund can be requested by the breeder, and «the breeder fully authorizes the photographing of his birds in the show»
  - The travel expenses of the supervisor (plane, train or car) will be paid by the COM, the hotel and food expenses will be paid by the Organising Committee.
- The clubs confirm, by their request that they agree and will respect these rules.
- The Org. Com. should ensure the participation of at least breeders from 3 different COM member countries (including the org country)
  - It is mandatory that all participating breeders must be members of clubs/federations members of the COM
  - Judging is to be made by OMJ judges only, and from three different COM member-countries (including the org country). Like in the World Show, no daily fee has to be paid to the OMJ judges.
  - The list of judges invited by the org. committee to judge the show should be sent to the OMJ Secretary by the 31<sup>st</sup> of august of the current year  
The OMJ Secretary will confirm to the Org. Com. the correction of the list and the designated supervisor.
  - It is mandatory that the COM/OMJ judging charts must be used.
  - **The Breeders number and the ring number of the birds must be published in the catalogues.**
  - The name and country of all judges attending must be published in the catalogue of the show
  - **A copy of the entering chart and of the catalogue (with prize list) should be sent to the COM General President and also to the OMJ Secretary, after the closure of the Show.**

We call for the respect o these rules. A failure in these procedures could mean the future refusal of a request from the same Organization.

The COM Management committee has decided that every COM International Show will receive seven special COM medals to be assigned the participant breeders.

### 2) RINGS AND PARTICIPATING RULES IN THE COM INTERNATIONAL SHOWS AND WORLD SHOWS

Delivery of rings: it is reminded to all member-countries that rings can only be delivered from the first of September (NEW for 2017) each year, and this for all birds (see «Les Nouvelles» Nº 85 march 1991). **The CD COM has decided that from 2016, rings can be delivered to the breeders from the first of September of each year.**

Attention: only the breeder is responsible for the diameter and dimensions of the rings

All deformed, non readable or too big ring, will mean the disqualification of the bird shown

- It is reminded that to be able to participate in the COM International Shows and World Shows, with birds carrying rings issued by one member-country, the breeder MUST HAVE its main residing address in this member-country. It is recalled that all infraction to this rule will mean the disqualification of all birds entered by the breeder in question and penalties for the organising committees.
- The breeders "in partnership" are not allowed in "World and International Shows recognized by the COM. These "breeders" entries should be refused by the Committees and member-countries.
- In World Shows, in each individual class only 5 (five) birds of each mutation/species can be accepted from one breeder. All infraction detected will be sanctioned by the disqualification of the birds.

### 3) NEW O.M.J. JUDGES EXAMS REGULATION

- The candidates should be presented by the COM National Entities, before 30 of june each year.
- The candidates must prepare themselves based on the OMJ/COM Standards
- The COM National Entities should give their candidates a copy of the relevant COM/OMJ standards (according to each section).

## C.O.M. RULES AND PROCEDURES

The exams sessions will be supervised by the OMJ Executive Committee members of each section or its appointed representative, under the responsibility of the OMJ President. The result of the exams will be announced as soon as possible.

The exams will consist of a recognition part, a theoretical part (the questionnaires will be in possession of the supervisor) and a practical part, where some birds will be made available of the examining committee and the candidates,

- The complete dossiers (COM identity forms, theoretical part, and set of judging charts of the examiners and candidates) with a written report of appreciation from the supervisor, all signed by him, are sent to the OMJ Secretary. All the corrections of the tests are to be made by the OMJ Executive Committee.
  - Each candidate can pass the exam for only one section, bearing in mind that for the F-Exotic Birds section and G-European Birds Section, the H Section (Hybrids) can be considered as a complementary section. The same for the O/P sections regarding the F section.
  - The candidates must be judges with at least 5 complete years as a judge (to be checked by the supervisor).
  - The participation in the exam sessions is at the own cost of the candidate, including travel and accommodation expenses.
- Each country should pay to the COM the amount of 50.00 Euros for each candidate to be examined. The copy of the bank transfer or receipt should be sent to the OMJ Secretary with the exam session request.

### 4) NEW MUTATIONS AND BREEDS

#### First Stage (study)

The new mutation or breed will be submitted on the first day of judging at the World Show in progress to a commission of 5 experts from different countries and the OMJ representative of the section involved.

This group will decide on the validity or not of the new mutation or breed.

#### After - two solutions

- 1 - The commission of experts will not find the new mutation or breed of interest and will summarise the reasons. No authorisation for recognition will be given.
- 2 - The commission of experts will find the new mutation or breed of interest, and will propose acceptance. These will proceed for examination on the second day of judging at the World Show in progress.

A request must be presented by the 30<sup>th</sup> June at the latest by the member country who will furnish the standard and other documentation.

The request must be sent by a registered post to the President and Secretary of the OMJ.

The secretary of the OMJ should receive the request accompanied by 6 copies of the proposed standard written in French to be given to the members of the recognition commission.

Minimal presentation, non competitive (no medals), 12 individual birds from one or several breeders.

The judging of the birds will be undertaken by five (5) judges from different countries (with the exception of a judge from the country presenting the birds) and the supervisor from the relevant section.

The judges will evaluate the birds on the basis of the standard presented and will give their evaluation in writing.

The birds presented shall at least gain 87 points for the factors needed within the standard for 3 years within a maximum period of 4 years (one negative year will not interrupt the procedure).

If during this period of 4 years these conditions are not met the procedure will start again.

#### Notes

- a) On a consultative basis at their own cost, in order to be able to respond to queries or explanations by the section supervisor or the designated 5 expert judges, the country requesting the recognition of a mutation or breed should send one (1) specialist of the said mutation or breed.
- b) All new mutations or breeds that are rejected twice will not be able to be presented for 3 years.
- c) All non recognised birds (new breeds or new mutations will not be judged at a World Show)



## SANCTIONS DISCIPLINAIRES EFFECTIFS COM COM EFFECTIVE DISCIPLINARY SANCTIONS

### **MONDIAL CESENA 2018 WORLD SHOW INTERNTIONALES COM 2017 INTERNATIONAL SHOWS**

#### **1-Suspensions par implication dans la disparition d'oiseaux Suspensions for involvement in the disappearance of birds**

- VICTOR JESUS, Portugal, STAM PTBN49, jusq'au /until 2 avril/april 2027
- NUNO SOBRAL, Portugal, STAM PTAX74, jusq'au /until 2 avril/april 2027

#### **2-Suspensions par peinture artificiel des pattes des oiseaux Suspension for artificial peinture of bird's feet**

- PAOLO SOBAN, Italia, STAM ITAX74, jusq'au/until 14 janvier/january 2020

#### **3-Repréensions par écrit par non-respect des règles de délogement Written repreensions for non-respect of the bird take-out rules**

- VICTOR JESUS, Portugal.
- NUNO SOBRAL, Portugal.
- CARLOS MOIA, Portugal.

#### **4-Repréensions par écrit par non-respect des règles COM sur les bagues Written reprehesion for non-respect of the COM ring rules**

- DOMENICO ROSA, ITALIA
- PEDRO GRAERA SANCHEZ, ESPANA
- ANGELO MALIZIA, ITALIA
- MAURIZIO PALUMBO, ITALIA
- ATTILIO BASSOLI, ITALIA
- CRISTINA FORMICOLA, ITALIA
- ROSA DE LEO, ITALIA
- PORCO MODESTO, ITALIA
- ALFIERI G, ITALIA



2<sup>o</sup> Sem. 2018 - Nº 140

## CANDIDATURES 2019 C.V. NOUVEUX CANDIDATS CANDIDATURES 2019 C.V. NEW CANDIDATES

*Piacenza 26/06/2018*

Antonio Sposito  
Via G. Leopardi, 9  
80030 Mariglianella  
Napoli (Italia)

### CURRICULUM VITAE ORNITHOLOGICO

(joint à la candidature à President de la C.O.M.)

Antonio Sposito exerce la profession d'avocat dans sa vie quotidienne.

Fils d'un professeur de sciences naturelles, la passion pour l'élevage des oiseaux découle en lui du désir d'appliquer les lois de Mendel à travers le couplage des canaris.

À l'âge de 17 ans, il s'est inscrit à la Fédération Italienne Ornicoltori (FOI) et à 19 ans il est devenu Président de son Association d'appartenance.

Dans les années suivantes il a été nommé Directeur de son Groupement Régional jusqu'à ce qu'il soit élu en 2004 membre du Conseil d'Administration de FOI dans la liste du Président Salvatore Cirmi.

Dans l'exercice de cette fonction, il reçoit des délégations très importantes, telles que la Discipline, les Groupes Régionaux et les Clubs de Spécialisation.

En 2014, il a été nommé vice-président de FOI.

Après la grave maladie qui affecte le président Cirmi, il est élu président de FOI en avril 2016.

Il a toujours élevé des canaris de posture mais s'intéresse à toutes les connaissances dans le domaine de l'ornithologie.

En effet, il a activé dans sa fonction de président de FOI différents projets scientifiques, tels que la cartographie génétique des canaris sauvages afin de comprendre les différences existant entre le progéniteur et les nouvelles races et les nouvelles mutations créées en élevage amateur.

Dans le même temps, son engagement continu et constant a déterminé les développements institutionnels et organisationnels importants et fondamentaux de la FOI.

Il a également présidé le comité d'organisation du 66ème Championnat du Monde Ornithologique "Cesena 2018".

Son empreinte gouvernementale est caractérisée par le partage et la collégialité dans les choix et les voies à suivre ainsi que dans l'implication de toutes les ressources humaines disponibles.

Reste fermement convaincu que la passion pour l'élevage amateur d'oiseaux est un moyen très privilégié de donner naissance, d'enrichir et d'élargir les relations entre les êtres humains.

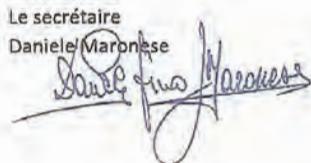
*f.to Antonio Sposito*

*Pour confirmation :*

C.O.M. Italie

Le secrétaire

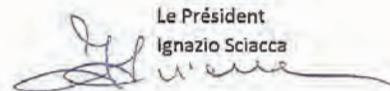
Daniel Maronese



C.O.M. Italie

Le Président

Ignazio Sciacca




Confédération Ornithologique Mondiale

12 Sem. 2018 - Nº 140

# Les Nouvelles n°140

CANDIDATURES 2019 C.V. NOUVEUX CANDIDATS  
CANDIDATURES 2019 C.V. NEW CANDIDATES



2º Sem. 2018 - Nº 140

CANDIDATURES 2019 C.V. NOUVEUX CANDIDATS  
CANDIDATURES 2019 C.V. NEW CANDIDATES

Les Nouvelles n°140



Confédération Ornithologique Mondiale

12 Sem. 2018 - Nº 140

# Les Nouvelles n°140

CANDIDATURES 2019 C.V. NOUVEUX CANDIDATS  
CANDIDATURES 2019 C.V. NEW CANDIDATES



2º Sem. 2018 - Nº 140

CANDIDATURES 2019 C.V. NOUVEUX CANDIDATS  
CANDIDATURES 2019 C.V. NEW CANDIDATES

Les Nouvelles n°140



Confédération Ornithologique Mondiale

# QUALITY MAKES THE DIFFERENCE SINCE 1960



Bali Starling (*Leucopsar rothschildi*)



SINCE 1960 DEVELOPMENT AND RESEARCH  
FOR PET FOOD, MEDICATED FEEDING STUFF AND PRE-MIXTURES  
+39.0522.553616 - info@pinetazootecnici.com - ITALY



[www.pinetazootecnici.com](http://www.pinetazootecnici.com)

2º Sem. 2018 - Nº 140

## LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES

Les Nouvelles n°140



ALBANIE - ALBANIA

**FÉDÉRATION DES ORNITHOLOGUES ALBANAIS**

President Florian HETA  
Rr. Asim Voksi, Nd.10,H4,Ap3, KP. 1016,  
Tirane - Albanie

Tel.: + 0697625909  
Email: caraeduart@hotmail.it



ALLEMAGNE - GERMANY

**C.O.M. DEUTSCHLAND**

President: Richard Lehmann  
Rhoden, Laubach N. 6, 34474 Diemelstadt  
Tel.: +49 1712673121  
Email: R-lehmann-warburg@t-online.de  
Website: www.comdeutschland.de



ARGENTINE - ARGENTINA

**Confederacion Ornitológica Argentina (C.O.A.)**

Virrey Liniers 1277, C.A.B.A., C.P.1241  
Buenos-Aires (República Argentina)  
Email: foa@ornitofoa.com.ar  
Website: www.ornitofoa.com.ar



AUTRICHE - AUSTRIA

**O.K.B.**

Herr Christian Reizelsdorfer  
Böhmerwaldstrasse 12  
A - 4600 Wels (Autriche)  
Tel: +43 (0) 664 45 66 936  
Fax: +43 (0) 7242 29752

email: christian.reizelsdorfer@liwest.at  
Web site: www.oe-kb.at/



BELGIQUE - BELGIUM

**B.O.U - U.O.B., COM-Belgique**

Président: Andre Rogiers  
Heidestraat 124  
1742 Sint Katherina Lombeek, Belgique.  
Tel.: +32 0475/59.50.25  
Email: a.rogiers@skynet.be  
Website: www.bouuob.be

Secrétaire: De heer Verbelen Jean  
Lievekensstraat, 14, 9255 Buggenhout,  
Belgique  
Tel: +32 52334182,  
Email: jeanverbelen@skynet.be



BOSNIE-HERZEGOVINA

**Ornitoloski Savez U Bosni i Hercegovini**

Ornithological Association of Bosnia and Herzegovina  
Kraljice Jelene, br. 3 - 71000 Sarajevo (Bosna i Hercegovina)  
President: Mladen Nenad - Tél. +38 761216863  
Secrétaire: Muris Pilavdzija - Tél. +38 762086052  
email: predsjednik@osbih.org Website: www.osbih.org



BRÉSIL

**Federação Ornitológica do Brasil (F.O.B.)**

Av. Luciano Consoline, 1500  
Beija Flor - ITATIBA - SP  
13:255:068 - Brasil  
Email: federacaoob@uol.com.br  
Website: www.fob.org.br



BULGARIE

**C.O.M. - Bulgaria**

Association Bulgare d'Oiseaux Décoratif  
c/o M. Boris Velev  
Kv. Goce Delcev ul. Gen.Kiril Botev, 254 - Sofia (Bulgarie)  
Tel.: +359 888 315410  
Website: www.canary-bncc.com



Confédération Ornithologique Mondiale

## LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES



CANADA

**COM-Canada (CACC)**

President: Radoslav Pagac  
 3 Hilldowntree Trail - Brampton , Ontario - L6S/P7 - Canada  
 Email: Rado.Pagac@rogers.com  
 Tél. 905 793.5624  
 Fax 905 793.8665



CHILI

**Sociedad Ornitológica Chilena (S.O.CH.)**

President: William Ara Drogueyt  
 Garcia Reyes n. 056  
 Santiago (Chile)  
 Email: sonusland@hotmail.com



CHYPRE

**«Cyprus Canary Association»**

Président: Polys Katis -  
 Email: comcyprus@gmail.com  
 Telephone: +357 99520899  
 Address: PO Box 28565, 2080, Nicosia, Cyprus



COLOMBIE

**COM-COLOMBIA**

President: ÁNGEL GARCIA SANTAMARÍA  
 GSM : +57 3138879614  
 E-mail: angelsantamaria4330@hotmail.com  
 Adresse: Apartado Aéreo 58206  
 Bogotá D. C. Colombia



CORÈE DU SUD - S. KOREA

**COM-KOREA**

President: Jae Young Jung  
 Secretary: Jung Kook Ha  
 # 1308, SJ TECHNO VILLE, GASAN-DONG, GUEMCHON-GU, SEOUL, KOREA  
 Tel. 82.10 8988 9986 - Fax 82.233973489  
 Email: jkha7612@hotmail.com - Webpage: www.com-korea.com



CROATIE

**“Hrvatski Ornitološki Savez”**

President: Ervino Jelenaca  
 Schiavuzzijev prilaz 7,  
 52100 Pula - Croatia  
 e-mail: ervino.jelenaca@pu.t-com.hr  
 tel: +38598210150

General Secretary: Darko Mičetić  
 Braće Horvatića 16,  
 51000 Rijeka - Croatia  
 e-mail: darko431@net.hr



CUBA

**Asociacion Nacional Ornitologica de Cuba (A.N.O.C.)**

Rafael Flores Lima Enriquez  
 Calle 220 # 6106 c/t 61 y 69 La Lisa  
 Habana (Cuba)  
 Tel. 0053.7.2629758  
 Email: anoc3112@enet.cu



DANEMARK - DENMARK

**C.O.M. Danmark**

PRESIDENTE C.O.M. DENMARK: STEEN HANSEN  
 Tryggevældevej 86, 2700 Bronshøj – DK (Denmark)  
 Tel: +45 40845285 Email: sdickov@mail.dk



2º Sem. 2018 - Nº 140

## LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES



ESPAGNE - SPAIN

**COM-ESPAGNE**

President: Miguel Penzo, C/ Falcon, 24  
 CP04740 Roquetas de Mar, Espana  
 Tel.: +34 950322867 Fax: +34 950321054  
 GSM: +34 696030222,  
 email: penzo@penzo.es

Secrétaire: José Manuel Yélamos Moreno  
 Rubén Dario, 10 local 1 bajo  
 18.800 Baza (Granada) - Espagne  
 Tél.: +34.682.195301  
 Email: jomayemo@yahoo.es



FRANCE

**COM France**

Secrétaire Marie-Claire TARNUS  
 23, Chemin du Vieux Four - 83150 BANDOL - France  
 Tel: +33.494.291221 - Fax: +33.427.502860 - GSM: +33.661.716562  
 Email: marieclairetarnus@wanadoo.fr - com.france@orange.fr



F.Y.R. MACÉDONIE

**Ornitoloska Federacija na Makedonija (O.F.M.)**

c/o Mr. Zlatko Dimovski: ul. "73" br. 10a, selo Volkovo  
 1000 Skopje (F.Y.R. Macédonie)  
 email: dimovski\_zlatko@yahoo.com



GRÈCE - GREECE

**C.O.M. Hellas**

Président: George Paneras  
 Email: igpaneras@gmail.com  
 Oikonomou1, Exarheia Square, 10683 Athens, Greece  
 Tel.: +30.210.3301541 - Mobile: +30.6944.747574 - Fax: +30.210.330.1624  
 Web: www.com-greece.gr

Secretary: Chris Tryfonopoulos  
 Email: secretary@com-greece.gr



HONGRIE - HUNGARY

**MDPOSZ**

President: Zoltán Hamza  
 Address and mail address: 1142 Budapest, Dorozsmai u. 179/a  
 Email: hamzazoltan@gmail.com



IRLANDE - IRELAND

**Eire Ornithological Association**

Mr Edward Darcy  
 13, Fancourt, Balbriggan,  
 Co Dublin, (Eire)  
 Tel. 00353 1841.2754  
 Email: eddar13@hotmail.com



ISRAËL

**Israel Federation of Bird Breeders**

c/o Mr. Avi Rubens  
 P.O. Box 21825 - IL - 38943 Hadera (Israel)  
 Telef.: +972 462 011 87, Fax.: +972 462 071 89  
 Cell.: +972 548 325 927  
 Email: arubens@netvision.net.il



ITALIE - ITALY

**C.O.M. Italia**

President: Ignazio Sciacca  
 Via Provi. Le Monterosso, 3A, 95025 ACI S. Antonio (CT) (Italia)  
 tel. +39 3478446463  
 Email: presidente@com-italia.eu  
 Website: www.foi.it



Confédération Ornithologique Mondiale

## LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES



LUXEMBOURG

**Fédération Luxembourgeoise d'Ornithologie (FLO)**

c/o Secrétaire M. Louis Muller  
33a, Haaptstrooss, 9835 Hoscheid-Dickt  
(Grand Duché de Luxembourg)  
email:louis.muller.poos@gmail.com

**Société Le Monde des Oiseaux (LMO)**

President: M. Pascal Loux :4, Am Hesselter, L-6171 Godbrange, Luxembourg  
email: lemondedesoiseux@hotmail.com  
Tel: +352691811108



LIBAN - LEBANON

**Federation Ornithologique Libanaise**

President: Mr. Abdel Aziz Al Chafii  
Imm Melkart, 8 eme etage, Rue Buhtur, Zarif, Beyrouth, Liban  
Contact: Mr. Pierre Hebbo: Tel.: 009613635121  
Email: lebfed@hotmail.com



MALTE - MALTA

**Bird Breeders' Association**

c/o Mr. Joseph Barbara  
Rudabell L. Gonzi Street  
M – Tarxien TXN 2371 (Malte)  
Email: bbacommalta@onvol.net



MAROC - MOROCCO

**COM Maroc**

Président: Mr. Anouar Assal  
Jnan outaa, Rue 8, 89, Sidi Boujida  
Fes - Maroc  
Tel: +212 0661403470 Email: mansouri2867@gmail.com



MONTÉNÉGRO

**Montenegrin Ornithological Association**

President: Goran Sljivancamin  
Farmaci Farmaci bb, 81000 Podgorica ,Montenegro  
Tel: +38267234291  
Email: goran.sljivancanin@t-com.me



PALESTINE

**Palestinian Ornithological Association**

President: Mohammed Rashed Al-Atrash  
Hebron 90100, Abu romana  
Westbank-Palestine  
Tel.: +972599705507  
Email: p-o-a@outlook.com



PAYS-BAS - HOLLAND

**C.O.M. Nederland**

President: De heer H.K. van der Wal  
Mozartstraat 4, NL- 8916 HC  
NL - Leeuwarden, Pays-Bas  
Tel.: +31 058 2134566  
Email: hkvdwal@planet.nl

Secrétaire:De heer A.P. Braam  
Keiendriesstraat 20  
NL - 6685 AL Haalderen (Pays-Bas)  
Tel.: +31 481 462507  
Email: bartbraam@planet.nl



PEROU - PERU

**Federacion Ornitologica del Peru**

Av. La Molina, 1141  
La Molina, Lima 12  
Lima (Pérou)  
email: jmchang52@hotmail.com



POLOGNE - POLAND

**Polska Federacja Ornithologiczna (PFO)**

c/o Ms. Justyna Krawczyk  
ul. Gen. J.Hallera, 28, 40-321 Katowice ,Polska  
Email: prezydent@pfo.info.pl  
Website: www.pfo.info.pl  
Tel: + 48 793-676-433



2º Sem. 2018 - Nº 140

## LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES

**C.O.M. Portugal**

Président: Jorge Quintas  
 Largo N. Sra. do Livramento, 1  
 4410-046 SERZEDO V.N.G.-Portugal  
 Téléphone: +351 916 287 163  
 Email: jorgequintas70@hotmail.com

Secrétaire: Eutiquio Silva  
 Tel. +351 961888363  
 mail: tico44@sapo.pt  
 Website: www.com-portugal.net

**COM-Puerto Rico**

Mr. Luis Talavera, General Secretary  
 RR-02 Buzon 5389, Toa Alta, PR 0095 (Puerto Rico)  
 Email: ltdcanarios@yahoo.com

**Federatia Ornitologica Romana**

c/o Mr. Sorin Florea  
 address : Str. Gheorghe Titeica nr. 180: Sector 2, Bucuresti, Romania  
 Telephone number : +40 732222201  
 Mail address : office@maffaro.ro  
 Website: www.forcom.ro

**COM - United Kingdom**

Président: Mr. Richard Lumley  
 20 Ryedale Close, Norton, Malton,  
 North Yorkshire YO17 9DQ, England  
 Tel: + 44 (0)1653 697565,  
 email: ruby@lordlumley.plus.com  
 Website: www.comuk.co.uk

Secrétaire: Mr. Ghalib Al-Nasser  
 "Evenstar", Pinkuah Lane, Pentlow,  
 Sudbury CO10 7JW, England  
 nTel: +44 (0)1787 282332 Mobile: +44 (0)  
 7886 257833 email:  
 ghalib.alnasser@gmail.com

**Serbian Ornithological Federation - SOF**

c/o Mr. Robert Tomek  
 Negotinska, 8 (Serbia)  
 24000 Subotica  
 Email: rtomek@mts.rs  
 Website: www.sof.rs

**Slovensky Zväz Chovateľov**

President: Mr. Miroslav Kozej  
 Krizna 44, SK - 824 76 Bratislava (Slovaquie)  
 Tel: + 421 903 053 899 email: okrasne.ptactvo@cschdz.eu  
 Fax: +421 (0) 255 571 158  
 Email: szch.odborprac@stonline.sk

**ZDGP Slovenije**

President: Ivan Ramšak  
 Mislinja 6 - 2382, Mislinja (Slovenie)  
 mail: ivramak@gmail.com  
 Tel: +38.641.872549

Secrétaire (Secretary): Dejan Cilenšek Mala  
 Cesta 9 Augusta 8D-1410 Zagorje ob Savi E-  
 E-mail: dcilensek@gmail.com  
 Tel: +38.651.384660

**C.O.M. Suisse,**

Secrétaire: Mr. F. Vuillaume  
 Route du Jura, 40, CH - 2926 Boncourt (Suisse)  
 Email: vuillaumeef@gmail.com, Website: www.kleintiere-schweiz.ch



Confédération Ornithologique Mondiale

## LISTE OFFICIELLE DES ADRESSES C.O.M. - ENTITÉS NATIONALES OFFICIAL ADDRESSES LIST OF THE C.O.M. NATIONAL ENTITIES



TCHÉQUIE - CZECH REP.

**Cesky Svaz Chovatelů**

C.O.M. contact: Josef Nozicka  
Jizní 943, 686 01 Uherské Hradiste, Česká Republika  
Tel: +420 284683437, Fax: +420 284 681 451  
email: sekretariat@cschdz.eu  
Website: [www.cschdz.eu](http://www.cschdz.eu)



TUNISIE

**C.O.M. Tunisie**

Secrétaire: Walid Touzri  
Imm Molka Bureau B2 Les jardin du Lac Lac 2  
1053 Tunis (Tunisie)  
Email: [contact.comtunisie@gmail.com](mailto:contact.comtunisie@gmail.com)  
Tel : +33.650.149236



TURQUIE - TURKEY

**TKKKF - Turkish Canary and Cage Birds Federation**

President: M. Yilmaz Çakmak  
Anadolu Mah. Inci Sok, N. 11, Yildirim Bursa (Turkey)  
Email: [federasyon@tkkkf.org.tr](mailto:federasyon@tkkkf.org.tr)

Website: [www.tkkkf.org](http://www.tkkkf.org)



UKRAINE

**ZOOCBIT**

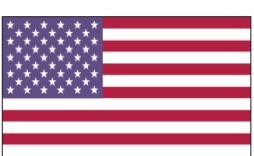
President Mrs. Hoienko Olena  
Grechka 11A - 52,  
04136 KYIV,  
Ukraine  
Email: [zoosvit@zoosvit.org.ua](mailto:zoosvit@zoosvit.org.ua)



URUGUAY

**A.C.R.U.**

Asociacion Canaricultores Roller del Uruguay  
Av. Gal Rivera 3066, Casilla de Correo 16016, Montevideo (Uruguay)  
Tel. +598.26227169  
Email: [bwilliamsonb@yahoo.com](mailto:bwilliamsonb@yahoo.com) - Website: [ornitouy.com](http://ornitouy.com)

ETATS-UNIS  
UNITED STATES**AMERICAN FEDERATION OF ORNITHOLOGY**

Président: Juan Carlos Vasquez  
7007 SW 120 AVE, Miami, FL 33183  
Email: [juancvasquez@icloud.com](mailto:juancvasquez@icloud.com)  
Tel.: 305 588 7155  
Webpage: [www.americanfederationofornithology.webs.com](http://www.americanfederationofornithology.webs.com)



VÉNÉZUÉLA

**COM-Vénézuéla**

Président M. Antonio Vieira  
Pajarolandia  
Final Avenida Casanova, Edf. Ionio, Local 1  
YV – Caracas (Vénézuéla)





> > > >

> > > >

> > > >

> >

> >

> >

> >

>

> > > > > >

> > > > >

>

> > > > > >

> > > > > >

>

> > > > > >





# Products for Ornithology

**GreenVet** propone una vasta gamma di coadiuvanti alimentari con effetto nutritivo indicati per favorire le normali funzioni fisiologiche dell'organismo e promuovere il sostegno delle naturali difese dello stesso a supporto del benessere complessivo dell'animale, contestualmente agli interventi volti alla gestione di protocolli di prevenzione e trattamento durante le principali patologie di allevamento che colpiscono l'apparato gastro-intestinale:

*GreenVet offers a wide range of nutritional feed supplements designed to favor the organism's normal physiological functions and sustain natural immunity in support of the animal's total wellbeing, for use during management, prevention and treatment protocols for common diseases affecting the gastro-intestinal tract:*

## PLASMATOX

per esempio Atoxoplasmosi e Coccidiosi  
*For example Atoxoplasmosis and Coccidiosis*

## NUOVO GR e GR MICRO

per esempio diarrea, punto nero nei nidiacei, salmonella,  
E. coli, campilobacter  
*For example diarrhea, black spot in hatchlings, salmonella, e. coli, campylobacter*

## BIOINTEGRA

per esempio carenza di vitamine e oligoelementi,  
malassorbimento, squilibri alimentari,  
carenza di microflora intestinale  
*For example vitamin and trace element deficiency, malabsorption, unbalanced diet, intestinal microflora deficiency*



 **GreenVet®**  
fitoterapia veterinaria

[www.greenvet.com](http://www.greenvet.com)

**APA-CT Srl**  
Tel. +39 0543 705152  
Fax +39 0543 707315  
[info@apabio.it](mailto:info@apabio.it)